

Anoche, en el Sudamericano de Lima.-

# Argentina sigue invicto: goleó a Uruguay 4-0

LIMA, 20 (UP).— Argentina consiguió una amplia victoria por cuatro goles a cero sobre su tradicional rival de Río de la Plata, Uruguay, y confirmó ser gran candidato al título de campeón sudamericano de 1957.

En el cuadro argentino y su clásico adversario, observa- ron esta noche la siguiente alineación:

ARGENTINA.— Domínguez; Dellacha y Vairo; Jiménez y Schindler; Corbata, Maschio, Angelillo, Sívori y Cruz.

URUGUAY.— Bernardicó; Correa y Santamaría; Gouza, Sívori y Charrúa.

Lezcano y Miramontes; Campero, Pippo, Ambrois, Carranza y Roque.

Árbitro, Erwin Hieger, austriaco. Jueces de líneas, Cross y Lynch, ambos británicos.

Cincuenta mil espectadores presenciaron el encuentro, que se jugó con tiempo fresco.

Entraron primeramente los uruguayos y luego los argentinos. Ambos equipos fueron aplaudidos estruendosamente.

El partido comenzó a las 21.30.

A los siete minutos MASCHIO anotó el primer gol argentino,

después de recibir pase de Angelillo, con un tiro de 20 metros al costado derecho de la valla defendida por Berhardicó.

No se produjeron otras variantes en el score en el primer período, que terminó con ventaja de uno a cero para Argentina.

En el segundo período los dos equipos se presentaron sin hacer cambios.

ANGELILLO anotó el segundo gol argentino con un potente remate de 25 metros, después de ser habilitado por Rossi.

A los 16 minutos salió Pippo, de Uruguay, y en su reemplazo entró Méndez y a los 29, Sosa substituyó a Carranza en el mismo equipo.

A los 17 minutos Sívori pasó a MASCHIO, que desde ocho metros anotó un shot rasante y logró el tercer tanto para los uruguayos.

A los 30 minutos entró Giudi, por Rossi en el conjunto argentino.

SANFILIPPO reemplazó a Sívori en el equipo argentino a los 36, y dos minutos más tarde recibió la pelota de Giudi y consiguió el cuarto y último tanto con un tiro rasante.

# LA NACION

ANO XLI — JUEVES 21 DE MARZO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30. — N.º 14.351

## EDICION EN 3 SECCIONES

CRONICA	PAG. 1, 2 y 3	DEPORTES	PAG. 18
REDACCION	4	PROvincias	11
OPINION	5	THEATROS	12
SOCIAL	6	CLASIFICADOS	14
CARTEL	7	TEATROS	14 y 15
POLITICA	8	MAGAZINE	16

VIAJA A JAPON



Sostiene Subsecretaría de Transportes:

## FALTA INTERES EN LAS AUTORIDADES EDUCACIONALES PARA OBTENER MEJOR LOCOMOCION PARA ESCOLARES

Sin respuesta petición formulada en enero para reglamentar salida de clases

Responsabilidad de los Directores Generales señala el Subsecretario

La Subsecretaría de Transportes responsabilizó a las autoridades educacionales de no haber acogido oportunamente una petición que le formulara para promover la regulación de los horarios de clase. El Subsecretario, don Osvaldo Artaza, en declaración entregada ayer, dio a conocer que con la debida antelación solicitó al Ministerio de Educación su colaboración para que se estableciera lo que hasta la fecha no había recibido respuesta, ni se habían aplicado las medidas propuestas, a pesar de la importancia del problema planteado. El Ministerio sólo se limitó a transcribir en oficio los dictámenes generales de Educación Primaria, Secundaria y Especial. El oficio fue remitido el 21 de enero último.

La declaración expresa en seguida que en ese documento dirigido al Ministerio de Educación se le hizo presente que se trataba, estudiando la reestructuración y el funcionamiento de la red de locomoción colectiva del Gran Santiago, y que, de acuerdo con instrucciones impartidas por el Ejecutivo, especialmente por el Ministerio del Interior, se consideraría como problema primordial el transporte de los escolares.

Se agregó en esa petición que es necesario reglamentar los horarios de salida, especialmente al mediodía, de los establecimientos fijados y particulares de enseñanza para hacerlos coincidir con una mayor frecuencia y itinerario de las distintas líneas de buses, trolebuses y micros.

Al haberse escogido oportunamente esta petición, la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Economía señala que es de responsabilidad absoluta de los Directores Generales de Educación Secundaria, Primaria y Especial coordinar estos horarios para que

dicho trabajo sea efectivo.

(A LA PAGINA 2, N.º 22)

## HABRIA PODIDO EVITARSE



Un grupo de escolares, cuyas edades fluctúan entre los 6 y los 9 años, esperan desde las 18 horas alguna máquina de la locomoción colectiva, en que regresan a sus hogares. Hace una hora y media que salieron de sus clases, ya en la Gran Avenida amanece el oscuro. Este problema atañe a miles de niños en cada uno de estos arterios. La Subsecretaría de Transportes, en oficio dirigido el 21 de enero último al Ministerio de Educación, le solicitó su colaboración para que fijara horarios adecua-

dos de salida de clases al mediodía y en la tarde, y, hasta la fecha, no obtiene respuesta. De haberla recibido, este haberlo sido en gran parte. Junto con reglamentar los horarios, es necesario establecer en la Gran Avenida un "Círculo Escolar" atendido por buses de la ETCE, que corran entre los paraderos 1 y 46, de 12 a 12.30 horas, al mediodía, y de 17 a 18.30 horas, en la tarde. Con cuatro o cinco maquinas hasta.

## sin variaciones situación de refugiados argentinos

El Ministerio del Interior informó ayer que los dirigentes peronistas que solicitaron asilo político en Chile se encuentran en el Hotel Cosmos de Punta Arenas bajo vigilancia policial.

Se agregó que nada se ha resuelto hasta el momento sobre su posible traslado a Santiago, el que se hará, en caso de acuerdo, por via marítima hasta Puerto Montt.

Mientras tanto, el Intendente de Magallanes, señor Cecil Rasmussen, que hoy viaja a Punta Arenas, sostuvo con el Ministro del Interior una prolongada entrevista en la que se trató sobre la situación de aquellos ciudadanos argentinos.

En la Secretaría se informó ayer que en este caso se limitó a cumplir con las indicaciones hechas por el Ministerio de RR. EE., que procede de acuerdo con los convenios internacionales suscritos por Chile en relación al Derecho de Asilo.

El corresponsal de LA NACION en Punta Arenas informó que los refugiados argentinos recorrieron hoy la ciudad con dos oficiales de Carabineros que los acompañan.

DESTITUICIONES EN BUENOS AIRES.— BUENOS AIRES, 20 (UP).— El Director Nacional de Institutos, Pedro coronel ex-dictador Florencio Piccioli, fue destituido "por negligencia en el

cumplimiento de sus funciones".

Al mismo tiempo, la Gendarmería Nacional se hizo cargo de dicha cárcel y según se informa, se también asignada a todos los demás establecimientos penales en que haya peronistas encarcelados.

TRASLADO DE DETENIDOS.— BUENOS AIRES, 20 (UP).— Carlos Aloe, Gobernador de la provincia de Buenos Aires durante el Gobierno de Juan D.

(A LA PAGINA 2, N.º 23)

DON J. M. VELASCO IBARRA

El ex Presidente  
J. M. Velasco Ibarra  
llegará esta tarde

La Embajada de Ecuador informó que hoy, a las 18.30 horas, llegará a Santiago, de paso hacia Uruguay, el ex Presidente de esa República hermana, don José María Velasco Ibarra, quien recibirá a los periodistas santiaguinos a las 19.30 horas.

El distinguido visitante, cuya Gobernación se caracterizó por una efectiva política, de amistad y acercamiento con nuestro país, será recibido en audiencia especial por el Primer Mandatario.

El señor Velasco Ibarra viajará mañana a Buenos Aires para seguir luego a Montevideo.

DON J. M. VELASCO IBARRA

## Ministro de Relaciones inició jira por Japón, India y Europa

Vastas proyecciones comerciales tendrá para Chile el viaje del Canciller Sainte-Marie

Ministros y diplomáticos lo despidieron ayer en Los Cerrillos

Por El Interamericano de Panamá inició ayer tarde su viaje al Japón, vía Washington, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Sainte-Marie, invitado oficialmente por los Gobiernos de Tokio y la India en una visita de afianzamiento de relaciones diplomáticas y de acercamiento en materia de intercambios comerciales.

Los Cerrillos fue despedido por los Ministros del Interior, Defensa Nacional, Tierra y Colonización y el Ministro de Hacienda, director de Protocolo, Fernando Carvallo; Director de Política Exterior; Miguel Berrios, del Departamento de Transportes de la Empresa de los PP. CC.; Ramón Muñoz, Jefe del Departamento de Control de la Comisión de Fomento, y Abel Valdés, por la Cámara de Comercio de Santiago. Esta comitiva lo acompañó hasta Japón solamente, el mes de noviembre próximo. Los esposos Tood, que se casaron el mes pasado en Acapulco, han permanecido en Nueva York, donde Liz se encuentra hospitalizada debido a que ha hecho crisis nuevamente en ella, una vieja dolencia en la columna vertebral.



## Serán revisadas las tarifas y liberaciones aduaneras vigentes

Se ha creado una Comisión encargada de revisar las tarifas y liberaciones aduaneras vigentes, la que deberá proponer al Supremo Gobierno las modificaciones que estimen convenientes en un plazo de 60 días. Esta Comisión estará compuesta por el Subsecretario de Hacienda, que la presidirá; la señora Vivian Schwartz Pradel, jefa del Departamento de Aduanas del Ministerio de Hacienda; don Jorge Alessandri Rodríguez, en representación de la Confederación de la Producción y del Comercio; don José Piñera Carvallo, por la CORFO; don Fernando Illanes, director de Políticas Económicas del Ministerio de RR. EE., y del abogado de la Superintendencia de Aduanas, señor Benjamín Prado, que actuará de secretario.

En los considerandos del decreto se establece que es necesario efectuar una revisión del Arancel Aduanero que permita establecer tasas adecuadas al desarrollo alcanzado en el país y, asimismo, determinar estímulos o gravámenes de acuerdo con la política de industrialización futura, así como las necesidades del consumo interno.

LAS LIBERACIONES.— Dice que en materia de liberaciones existe una extensa legislación que tiene diversos orígenes y distintas modalidades de aplicación, como consecuencia de las variadas épocas o criterios que determinaron su implantación, en forma tal que no permite cumplir fielmente con los fines que se tuvieron en vista en el momento de su establecimiento ni con los que actualmente se persiguen.

Agrega que estas liberaciones representan una menor entrada apreciable para el Presupuesto Nacional, debiendo crearse nuevos impuestos para reemplazar la disminución de los ingresos experimentada en las cuentas de Aduanas, que ha sido generalizado en las liberaciones.

Es necesario una revisión que permita uniformar las disposiciones de carácter liberatorio y hacerlas más eficaces, de modo que se estime en forma armónica la industrialización del país, resguardándose, al mismo tiempo, el interés general de la población.

Dice, finalmente, que en ambos sentidos es conveniente obrar a los organismos del Estado que posean atribuciones de acuerdo con las leyes en vigor.

Las liberaciones se extienden a las materias económicas igualmente a las sectores privados a quienes afecten las modificaciones que se propongan.

una LAMPARA Maravillosa

LABELU

le concede tres deseos:

MAYOR LUZ, ECONOMIA Y ELEGANCIA.

LAMPARA LABELU en el campo y la ciudad, la playa y el hogar.

A gas de bencina resulta lo más moderno, práctico y popular.

una luz permanente en su hogar

Soc Labelu Ltda

FABRICA DE LAMPARAS

DISTRIBUIDOR

SUTTON Y CIA.

NUEVA YORK 35 PRAT 693

SANTIAGO VALPARAISO



CUERPO EDUCACIONAL.—

## CONSEJO ESTUDIANTIL

CURSOS REGULARES DE HUMANIDADES

Un intento educacional diferente y mejor

Huérfanos 1112 - 3er. piso - Fono 85855

(A LA PAGINA 2, N.º 25)

Exija hoy nuestro Suplemento Deportivo

# 27 AÑOS CUMPLE HOY LA FUERZA AEREA

Decreto que dispuso su creación lleva la firma del Presidente Ibáñez

Presentación aérea y desfile se harán en la Escuela de Aviación

Vientisiete años al servicio de la patria, de las actividades aeronáuticas cumple hoy la Fuerza Aérea de Chile, una de las tres ramas fundamentales de la Defensa Nacional. El DFL No. 1.162, que el 21 de marzo de 1930 dispuso su fundación, lleva la firma del Presidente Ibáñez, quien en su Administración anterior dirigió la aviación civil, cuyo efecto fue un impulso extraordinario. Este decreto que dispuso entonces la fusión de las aviaciones del Ejército y la Marina que venían operando separadamente, lleva también las firmas de los Ministros de aquella época, stauros Duval Hernández, de Interior; Bartolomé Viana, de Guerra; Carlos Freire, de Marina; y Raúl Jarauillo, de Obras Públicas.

Desde su creación, la FACH ha ido perfeccionando su organización, y su eficiencia profesional, hasta constituir en la actualidad uno de los fuertes bastiones en que se afirma la defensa territorial y la soberanía de Chile.

**LOS FESTEJOS.**— Con ocasión de este aniversario, la superioridad de la institución dispuso la realización de ceremonias ceremoniales, parades deportivas en las diferentes unidades y bases aéreas establecidas en el país.

En Santiago, la celebración de este vigésimo séptimo aniversario se inició ayer, a las 9 horas, con un homenaje que el Comandante en Jefe de la FACH, general del aire don Diego Barrientos y los integrantes del Alto Mando, rendieron rinden homenaje a los mártires de la aviación, frente al monumento erigido en la Base Aérea de "El Bosque".

**HOMENAJE A OHIGGINS.**

Siguiendo con el desarrollo del programa, a las 12 horas efectivas de la institución rindieron homenaje al general Bernardo O'Higgins, tres altos mandos del progreso que se aíslan en la Alameda. En esta oportunidad, el general señor Barros Ortíz depositó una ofrenda floral, ceremonia a la cual asistió el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea del Caribe, mayor general señor Truman H. Landon, qui viajó a Santiago especialmente invitado a participar en las actividades de la FACH. La ceremonia fue amenizada por el Orfeón de la Aviación, y mientras se desarrollaba, bombarderos B-36 y aviones a retroimpulso sobrevolaron el monumento rendiendo homenaje al prócer.

Por la tarde se realizó una serie de actos deportivos en el Estadio Nacional, destacándose el partido de fútbol entre el Sección de la Fuerza Aérea y el cuadro del Naval de Talcumayo.

**LOS ACTOS DE HOY.**— Los actos de hoy tendrán lugar en la Subguarnición Aérea de "El Bosque", hasta donde llegarán, a las 10:30 horas, S. E. el Presidente de la República, acompañado del Ministro de Defensa Nacional, general Francisco O'Ryan. El Jefe del Estado, luego de ser recibido por el Jefe de la institución, general Arturo Barrios, revisará las efectivas de la FACH, que le rendirán los honores correspondientes a su alta investidura.

Luego, el general Barrios Ortiz pronunciará un discurso destacando la trayectoria de la Fuerza Aérea y a continuación se realizará una presentación aérea y un desfile en honor del Presidente de la República.

Finalmente, el Excmo. señor Ibáñez del Campo y autoridades serán invitados a un almuerzo que se servirá en el Parque del Oeste.

Por la tarde, de 18:30 a 21 horas, el Orfeón de la FACH ofrecerá una retreta en la Plaza de Armas.

**Escríbelo del "New York Herald Tribune", señor Smiley, está en Santiago**

Se encuentra en Santiago el senador del Departamento Latinoamericano del "New York Herald Tribune", señor Michael Smiley, quien permanecerá varios días en esta capital, donde se entrevistará con funcionarios de nuestro Gobierno y la industria, a fin de tratar asuntos relacionados con problemas de nuestra economía nacional.

**FALLECIO ANTIGUO DIRIGENTE GREMIAL**

Hoy, a las 10 horas, se cumplió la segunda parte de los restos del antiguo dirigente gremialista y periodista don Ramón Contreras Hernández, después de una misa que se ofició en la Parroquia Francisco Solano. Los restos serán depositados en el Mausoleo de la Sociedad Juan M. Dávila Baesa.

**IN MEMORIAM**

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del sensible fallecimiento del querido periodista don Ramón Contreras Hernández, después de una misa que se ofició en la Parroquia Francisco Solano. Los restos serán depositados en el Mausoleo de la Sociedad Juan M. Dávila Baesa.

**MANUEL MORALES M.**

Se ofició una misa matinal viernes, a las 9 horas, en la Iglesia Sagrado Corazón, Gálvez 722.



LA FACH RINDE HOMENAJE AL PROCERO.

El grabado corresponde al homenaje que la Fuerza Aérea de Chile rindió al General Benjamín Vicuña Mackenna, Comandante de la Fuerza Aérea del Caribe, mayor general señor Trujman H. Landon, acompañado de altos jefes y oficiales de la FACH.

## N.º 22

las autoridades del tránsito público a su vez ejilan un mejor servicio para los escolares.

**HABLA EL SUBSECRETARIO DE TRANSPORTES.**— El subsecretario de Transportes, don Chevaldo Arturo, confirmó que hasta la fecha no había tenido respuesta al oficio dirigido por el servicio a su cargo al Ministerio de Educación, el cual se limitó a transcribirlo a las Direcciones Generales y a los jefes de establecimientos educacionales.

Dijo el concejal Arturo, que sus esfuerzos han sido dirigidos a Subsecretaría ante las distintas autoridades de la enseñanza pública para lograr una mejor coordinación de los horarios de clases. Se trata de evitar que ellos coincidan con las horas de mayor congestión que se registra a la salida de las actividades particulares —comercios e industrias— y servicios públicos.

Asimismo el Subsecretario de Transportes que a pesar de las conversaciones directas sostenedas con estos educadores, nada hubiere podido obtenerse en este sentido, lo que estaba entredando en forma apresable los deseos de dar a los escolares un servicio preferencial de locomoción.

Agregó más adriante que el movimiento de aves, permanentemente, dificulta la ejecución de sentencias de escolares, especialmente alumnos de primaria, con respecto a la fuga del penal de Río Gallegos de Jorge Antonio y otros cinco conocidos peronistas.

"Esto —dijo— se habrá visto, si los directores de esos colegios hubieran acogido nuestra petición de que las clases no comenzaran hasta cumplir las normas establecidas y frecuencias establecidas para el mejor desenvolvimiento de la locomoción colectiva de Santiago".

El nuevo Secretario de Estado anunció una visita a la SAP en fechas próximas.

## Venta de cuadernos a precio de costo

El Almendral Regulador del Mercado "Presidente Ríos" de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios recibirá una nueva partida de cuarenta mil cuadernos para ser vendidos al público a precios de costo.

La SAP informó también que el servicio de correos y telégrafos, Oficina de Cartagena, San Antonio Llo-Lie y otros puntos llevando a los directores o Rectores de establecimientos educacionales, coordinó los horarios de sus alumnas y que, por nuestra parte, el Departamento de Transporte, Comercio y Tránsito Público y la Procuraduría General de Cárteles, se entrevistó ayer con el ministro de Economía para establecer la hora en que se registrarán las salidas de los establecimientos particulares —comercios e industrias— y servicios públicos.

CON EL MINISTRO DE ECONOMIA.— El Subsecretario, don Luis Silva Sánchez, se entrevistó ayer con el ministro de Economía para informarle la labor realizada por el organismo a su cargo en la campaña contra la especulación.

El nuevo Secretario de Estado anunció una visita a la SAP en fechas próximas.

## N.º 23

Perón, y el mayor Máximo Renner, Edecán del Presidente, disfrazado, fueron traídos hoy de la cárcel de Santa Rosa, de la Pampa, para declarar lo que se sabe con respecto a la fuga del penal de Río Gallegos de Jorge Antonio y otros cinco conocidos peronistas.

Renner, que era compañero de cárcel de los fugados, fue pasado a la prisión de Santa Rosa

el 20 de diciembre de ese año.

Entonces, se acogió nuestra petición para reservar su liberación.

"Esto —dijo— se habrá visto,

si los directores de esos colegios

hubieran acogido nuestra peti-

ción de que las clases no comen-

zaran hasta cumplir las normas

establecidas y frecuencias establecidas en la locomoción desde las 12:15 adelante en el resto del público."

TEXTO DE LA DECLARACION

— La declaración de la Subsecretaría de Transportes y Tránsito Público sobre la petición formulada en enero al Ministerio de Educación para coordinar los horarios de los establecimientos de enseñanza y garantizar el funcionamiento de los establecimientos.

— "El 21 de enero, próximo pasado

esta Subsecretaría de Estado envió

el Oficio N.º 30 al Ministerio de

Educación Pública, haciéndole pre-

sentar que se estaba estudiando

la restructuración y plenamente

los servicios de locomoción colec-

tiva del Gran Santiago, y es

considerable como primera etapa

de este trabajo el traslado de los establecimientos de enseñanza.

Como punto básico de estos es-  
tudios, para fijar las frecuencias

y itinerarios de las diversas líneas

de la ciudad se hacía ver la conve-

nencia de confeccionar los horari-

os de clase en tal forma, que

las labores en las mañanas termi-

naran a más tardar entre las 11:30

y 12 horas, a fin de diferir las sa-

lidas de los demás organismos ri-

os de la ciudad.

COMENTARIOS EN MONTEVIDEO

— MONTEVIDEO, 20 (UPI).— Juan I. Cooke, que fue

el Oficio N.º 30 al Ministerio de

Educación Pública, que se

estudia la restructuración y plenamente

los servicios de locomoción colec-

tiva del Gran Santiago, y es

considerable como primera etapa

de este trabajo el traslado de los establecimientos de enseñanza.

Como punto básico de estos es-  
tudios, para fijar las frecuencias

y itinerarios de las diversas líneas

de la ciudad se hacía ver la conve-

nencia de confeccionar los horari-

os de clase en tal forma, que

las labores en las mañanas termi-

naran a más tardar entre las 11:30

y 12 horas, a fin de diferir las sa-

lidas de los demás organismos ri-

os de la ciudad.

OPINIÓN DE CHILE

— MONTEVIDEO, 20 (UPI).—

William Cooke, "pues su caso

no es de la menor

importancia",

que se ha tratado de

# EL COBRE SE ABRIRA AMPLIO CAMPO, PUES ES UN ELEMENTO CIVILIZADOR

Presidente de Anaconda estima que toca a su fin depresión del mercado

## NO HABRA CON QUE ATENDER DEMANDA AL ABRIRSE EL MERCADO

Mr. Claude E. Weed —que emigró a trabajar como minero en Chile, y hoy día es presidente de la Anaconda, una de las más grandes empresas mineras del mundo— declaró que la competencia del aluminio ha llegado a su límite máximo y que se emprende retirada, que hay casos como el de la fabricación de automóviles, donde el metal rojo toma nuevamente la ventaja. Agregó que, a su entender, se debió la alta del precio del cobre.

**LA ENTREVISTA.** — Mr. Weed llegó a Santiago después de visitar los minerales de Chuquicamata. Potrerillos y El Salvador. Aquí en esta última mina se concentra el interés de Anaconda, ya que Potrerillos está agotado, y lo reemplaza El Salvador, donde las reservas hasta ahora cubiertas llegan a 300 millones de toneladas y aún termina la prospección. Se está construyendo el túnel por el que pasará el mineral a la fundición, el trabajo avanza, pero las reservas son abrevadas. Una nueva fundición complementaría los trabajos, la que estará instalada en el puerto de Bargat. Por el momento, se hace el traslado extrayendo mineral del nuevo yacimiento y aprovechando la refinería vieja. El número de obreros que trabajará en El Salvador será el mismo de Potrerillos, pero, poco a poco, todo irá cambiando hasta convertirse El Salvador en algo completamente nuevo, con mayor producción, nuevas poblaciones, etc.

A la primera pregunta, Mr. Weed respondió que Anaconda tiene muy lejos adelante, porque, con 35 libras, un automóvil emplea ahora 45, principalmente debido al uso de aluminio acondicionado, implemento que también tenemos en algunos autos de la firma chilena.

En la industria eléctrica, el cobre va adelante.

Pero, lo más importante aún: el avance del cobre y el uso de alta tecnología, permite al cobre imponerse en estos aparatos es tremadamente.

**CONSUMO.** — El consumo per cápita de cobre es en Estados Unidos de 15 libras anuales; en Francia, Suiza e Inglaterra, es de 12. El resto del mundo tiene un nivel de vida bajo, salvo excepciones locales. Si el resto del mundo empieza a consumir apenas una libra anualmente, no habrá como atender a los pedidos y el cobre pasará a ser más solicitado que cualquier panadera.

Al respecto, no hay que olvidar que se abren posibilidades en el Medio Oriente, para levantar el standard de vida de importantes conglomerados humanos que pasan del bajo mensual a alto caliente diario. El horizonte del cobre se abre a corta distancia.

**SINTESIS.** — Vamos a sintetizar otros aspectos de la entrevista:

Anaconda no vende a intermediarios, sino a consumidores.

El nuevo competidor del cobre es el acero.

La ley de Nuevo Trato ha dado muy satisfactorios resultados.

Si no se habría sido posible desarrollar los planes de El Salvador y Potrerillos, se habría agotado.

Potrerillos rinde muy poco, pero terminará de ser desmantelado al comenzar 1959.

No hay oro en El Salvador, es levenda y, si lo hubiera, faltarían los equipos para extraerlo.

Los trabajos de El Salvador se llevan a ritmo muy apretado.

El señor Weed aclaró que las bajas que ha experimentado el precio del cobre, pero que naturalmente estas determinaciones no pueden ser futuristas.

Anaconda es la matriz de Andes Copper Mining y de Chile Exploration, esto es, las propiedades de Chuquicamata y Potrerillos-Salvador.

**PLANES DE AMPLIACION.** — La segunda pregunta, planteada a Mr. Weed contestó: Firme en el sentido de que los planes de ampliación —con inversiones de 80 millones de dólares— no se han alterado por la situación.

Algunos conglomérados que hoy no consumen este metal lo incorporan en media de una libra per capita, y cuando la demanda aumente en

cobre, en torno a una plaza que tendrá la forma de una media luna, se levantarán bungalows de dos pisos. Desde un montículo, la competencia del aluminio ha llegado a su límite máximo y hay casos como el de la fabricación de automóviles, donde el metal rojo toma nuevamente la ventaja. Agregó que, a su entender, se debió la alta del precio del cobre.

En torno a la demanda del cobre, el presidente de Anaconda estima que toca a su fin depresión del mercado

depreciaciónaria en el mercado, la que crece que ha llegado a su límite y que no seguirá adelante.

Luego, estima que la baja del precio se debió a baja en la demanda y al consumo de los stocks que habrían tenido compradores del mercado de Londres.

**EL ALUMINIO.** — Asimismo, Mr. Weed trazó un panorama en cuanto a la competencia del aluminio. Cuando el cobre está caro, los consumidores usan el aluminio, donde pueden usarlo como sustituto.

Pero, se le preguntó: ¿Cree usted que el aluminio sigue avanzando como competidor del cobre?

Y contestó, afirmó, que no. Ha llegado a su límite, porque el cobre vuelve a subir a precios exorbitantes.

Pero, concretamente, ¿cuál es la situación del aluminio con respecto al cobre en industrias tales como la eléctrica, la de automóviles y la de electrodomésticos o utensilios domésticos?

En la automovilística el cobre pasa muy lejos adelante, porque, con 35 libras, un automóvil emplea ahora 45, principalmente debido al uso de aluminio acondicionado, implemento que también tenemos en algunos autos de la firma chilena.

En la industria eléctrica, el cobre va adelante.

Pero, lo más importante aún: el avance del cobre y el uso de alta tecnología, permite al cobre imponerse en estos aparatos es tremadamente.

Al respecto, no hay que olvidar que se abren posibilidades en el Medio Oriente, para levantar el standard de vida de importantes conglomerados humanos que pasan del bajo mensual a alto caliente diario. El horizonte del cobre se abre a corta distancia.

**SINTESIS.** — Vamos a sintetizar otros aspectos de la entrevista:

Anaconda no vende a intermediarios, sino a consumidores.

El nuevo competidor del cobre es el acero.

La ley de Nuevo Trato ha dado muy satisfactorios resultados.

Si no se habría sido posible desarrollar los planes de El Salvador y Potrerillos, se habría agotado.

Potrerillos rinde muy poco, pero terminará de ser desmantelado al comenzar 1959.

No hay oro en El Salvador, es leyenda y, si lo hubiera, faltarían los equipos para extraerlo.

Los trabajos de El Salvador se llevan a ritmo muy apretado.

Algunos conglomérados que hoy no consumen este metal lo incorporan en media de una libra per capita, y cuando la demanda aumente en

cobre, en torno a una plaza que tendrá la forma de una media luna, se levantarán bungalows de dos pisos. Desde un montículo, la competencia del aluminio ha llegado a su límite máximo y hay casos como el de la fabricación de automóviles, donde el metal rojo toma nuevamente la ventaja. Agregó que, a su entender, se debió la alta del precio del cobre.

En torno a la demanda del cobre, el presidente de Anaconda estima que toca a su fin depresión del mercado

depreciaciónaria en el mercado, la que crece que ha llegado a su límite y que no seguirá adelante.

Luego, estima que la baja del precio se debió a baja en la demanda y al consumo de los stocks que habrían tenido compradores del mercado de Londres.

**EL ALUMINIO.** — Asimismo, Mr. Weed trazó un panorama en cuanto a la competencia del aluminio. Cuando el cobre está caro, los consumidores usan el aluminio, donde pueden usarlo como sustituto.

Pero, concretamente, ¿cuál es la situación del aluminio con respecto al cobre en industrias tales como la eléctrica, la de automóviles y la de electrodomésticos o utensilios domésticos?

En la automovilística el cobre pasa muy lejos adelante, porque, con 35 libras, un automóvil emplea ahora 45, principalmente debido al uso de aluminio acondicionado, implemento que también tenemos en algunos autos de la firma chilena.

En la industria eléctrica, el cobre va adelante.

Pero, lo más importante aún: el avance del cobre y el uso de alta tecnología, permite al cobre imponerse en estos aparatos es tremadamente.

Al respecto, no hay que olvidar que se abren posibilidades en el Medio Oriente, para levantar el standard de vida de importantes conglomerados humanos que pasan del bajo mensual a alto caliente diario. El horizonte del cobre se abre a corta distancia.

**SINTESIS.** — Vamos a sintetizar otros aspectos de la entrevista:

Anaconda no vende a intermediarios, sino a consumidores.

El nuevo competidor del cobre es el acero.

La ley de Nuevo Trato ha dado muy satisfactorios resultados.

Si no se habría sido posible desarrollar los planes de El Salvador y Potrerillos, se habría agotado.

Potrerillos rinde muy poco, pero terminará de ser desmantelado al comenzar 1959.

No hay oro en El Salvador, es leyenda y, si lo hubiera, faltarían los equipos para extraerlo.

Los trabajos de El Salvador se llevan a ritmo muy apretado.

Algunos conglomérados que hoy no consumen este metal lo incorporan en media de una libra per capita, y cuando la demanda aumente en

cobre, en torno a una plaza que tendrá la forma de una media luna, se levantarán bungalows de dos pisos. Desde un montículo, la competencia del aluminio ha llegado a su límite máximo y hay casos como el de la fabricación de automóviles, donde el metal rojo toma nuevamente la ventaja. Agregó que, a su entender, se debió la alta del precio del cobre.

En torno a la demanda del cobre, el presidente de Anaconda estima que toca a su fin depresión del mercado

depreciaciónaria en el mercado, la que crece que ha llegado a su límite y que no seguirá adelante.

Luego, estima que la baja del precio se debió a baja en la demanda y al consumo de los stocks que habrían tenido compradores del mercado de Londres.

**EL ALUMINIO.** — Asimismo, Mr. Weed trazó un panorama en cuanto a la competencia del aluminio. Cuando el cobre está caro, los consumidores usan el aluminio, donde pueden usarlo como sustituto.

Pero, concretamente, ¿cuál es la situación del aluminio con respecto al cobre en industrias tales como la eléctrica, la de automóviles y la de electrodomésticos o utensilios domésticos?

En la automovilística el cobre pasa muy lejos adelante, porque, con 35 libras, un automóvil emplea ahora 45, principalmente debido al uso de aluminio acondicionado, implemento que también tenemos en algunos autos de la firma chilena.

En la industria eléctrica, el cobre va adelante.

Pero, lo más importante aún: el avance del cobre y el uso de alta tecnología, permite al cobre imponerse en estos aparatos es tremadamente.

Al respecto, no hay que olvidar que se abren posibilidades en el Medio Oriente, para levantar el standard de vida de importantes conglomerados humanos que pasan del bajo mensual a alto caliente diario. El horizonte del cobre se abre a corta distancia.

**SINTESIS.** — Vamos a sintetizar otros aspectos de la entrevista:

Anaconda no vende a intermediarios, sino a consumidores.

El nuevo competidor del cobre es el acero.

La ley de Nuevo Trato ha dado muy satisfactorios resultados.

Si no se habría sido posible desarrollar los planes de El Salvador y Potrerillos, se habría agotado.

Potrerillos rinde muy poco, pero terminará de ser desmantelado al comenzar 1959.

No hay oro en El Salvador, es leyenda y, si lo hubiera, faltarían los equipos para extraerlo.

Los trabajos de El Salvador se llevan a ritmo muy apretado.

Algunos conglomérados que hoy no consumen este metal lo incorporan en media de una libra per capita, y cuando la demanda aumente en

cobre, en torno a una plaza que tendrá la forma de una media luna, se levantarán bungalows de dos pisos. Desde un montículo, la competencia del aluminio ha llegado a su límite máximo y hay casos como el de la fabricación de automóviles, donde el metal rojo toma nuevamente la ventaja. Agregó que, a su entender, se debió la alta del precio del cobre.

En torno a la demanda del cobre, el presidente de Anaconda estima que toca a su fin depresión del mercado

depreciaciónaria en el mercado, la que crece que ha llegado a su límite y que no seguirá adelante.

Luego, estima que la baja del precio se debió a baja en la demanda y al consumo de los stocks que habrían tenido compradores del mercado de Londres.

**EL ALUMINIO.** — Asimismo, Mr. Weed trazó un panorama en cuanto a la competencia del aluminio. Cuando el cobre está caro, los consumidores usan el aluminio, donde pueden usarlo como sustituto.

Pero, concretamente, ¿cuál es la situación del aluminio con respecto al cobre en industrias tales como la eléctrica, la de automóviles y la de electrodomésticos o utensilios domésticos?

En la automovilística el cobre pasa muy lejos adelante, porque, con 35 libras, un automóvil emplea ahora 45, principalmente debido al uso de aluminio acondicionado, implemento que también tenemos en algunos autos de la firma chilena.

En la industria eléctrica, el cobre va adelante.

Pero, lo más importante aún: el avance del cobre y el uso de alta tecnología, permite al cobre imponerse en estos aparatos es tremadamente.

Al respecto, no hay que olvidar que se abren posibilidades en el Medio Oriente, para levantar el standard de vida de importantes conglomerados humanos que pasan del bajo mensual a alto caliente diario. El horizonte del cobre se abre a corta distancia.

**SINTESIS.** — Vamos a sintetizar otros aspectos de la entrevista:

Anaconda no vende a intermediarios, sino a consumidores.

El nuevo competidor del cobre es el acero.

La ley de Nuevo Trato ha dado muy satisfactorios resultados.

Si no se habría sido posible desarrollar los planes de El Salvador y Potrerillos, se habría agotado.

Potrerillos rinde muy poco, pero terminará de ser desmantelado al comenzar 1959.

No hay oro en El Salvador, es leyenda y, si lo hubiera, faltarían los equipos para extraerlo.

Los trabajos de El Salvador se llevan a ritmo muy apretado.

Algunos conglomérados que hoy no consumen este metal lo incorporan en media de una libra per capita, y cuando la demanda aumente en

cobre, en torno a una plaza que tendrá la forma de una media luna, se levantarán bungalows de dos pisos. Desde un montículo, la competencia del aluminio ha llegado a su límite máximo y hay casos como el de la fabricación de automóviles, donde el metal rojo toma nuevamente la ventaja. Agregó que, a su entender, se debió la alta del precio del cobre.

En torno a la demanda del cobre, el presidente de Anaconda estima que toca a su fin depresión del mercado

depreciaciónaria en el mercado, la que crece que ha llegado a su límite y que no seguirá adelante.

Luego, estima que la baja del precio se debió a baja en la demanda y al consumo de los stocks que habrían tenido compradores del mercado de Londres.

**EL ALUMINIO.** — Asimismo, Mr. Weed trazó un panorama en cuanto a la competencia del aluminio. Cuando el cobre está caro, los consumidores usan el aluminio, donde pueden usarlo como sustituto.

Pero, concretamente, ¿cuál es la situación del aluminio con respecto al cobre en industrias tales como la eléctrica, la de automóviles y la de electrodomésticos o utensilios domésticos?

En la automovilística el cobre pasa muy lejos adelante, porque, con 35 libras, un automóvil emplea ahora 45, principalmente debido al uso de aluminio acondicionado, implemento que también tenemos en algunos autos de la firma chilena.

En la industria eléctrica

Santiago de Chile Jueves 21 de marzo de 1957

## Ingente sacrificio fiscal

**E**L Gobierno está dispuesto a evitar —como ya lo hemos advertido en comentarios anteriores— la adopción de cualquier medida que pudiera significar un alza artificial del tipo de liquidación de los dólares bancarios.

No guíe al Ejecutivo, al mantener estos propósitos, ningún pensamiento egoista, ni cualquier vislumbre de rutinariado o de conformidad. Por el contrario, para sostener su intrascendente posición en este sentido, tiene que afrontar la insistente y constante presión de los grupos interesados en lograr la baja del peso.

Y, más aún, debe hacer importantes sacrificios; posponer posibilidades, fáciles de entonamiento de la caja fiscal y resarcirse a solucionar mediante otros recursos la merma de ingresos públicos.

Este sacrificio queda evidenciado al analizar las cifras pertinentes. El Fisco debería haber percibido en el año en curso, si los ingresos del cobre se hubieran mantenido conforme a los cálculos iniciales, un total de 130 millones de dólares, de los cuales 122 corresponden al metal rojo; 2, a la participación en utilidades del salitre, y 6, a derechos consulares.

Los egresos fiscales en moneda extranjera suman, en el año, 66.544.487 dólares. En consecuencia, el Fisco puede disponer, para la venta a los importadores nacionales, de alrededor de 64 millones de dólares.

Al negarse a aceptar una sobrevalorización de la unidad norteamericana, el Gobierno está cerrándose, por lo tanto, una puerta de financiamiento, ya que, por cada diez pesos en que se alzara el dólar, el Fisco debería percibir 640 millones de pesos mas.

El Gobierno no ha querido aprovechar de esta circunstancia, y, lo que es más, la ha rechazado con decisión y de modo terminante, porque no desea que los consumos nacionales se recarguen con los sobreprecios que derivarian de este mayor valor de las divisas.

Es decir, la actitud gubernativa es diametral y absolutamente contraria a la de los interesados particulares, que no vacilan en pedir el envejecimiento de la moneda nacional, para realizar, de este modo, mayores ganancias.

Esta es la diferencia que existe entre quienes tienen por norte el bienestar del país, su prestigio y su estabilidad económica, y aquellos otros que, con fines de estricto lucro particular, tratan de obtener ventajas, aunque tengan la plena conciencia de que con ello crean in tranquilidad social, malestar público y la miseria para muchos hogares modestos.

La opinión sana del país sabe distinguir, con certa visión, entre quienes con altura de miras y criterio de estadistas, defienden con eficacia los intereses colectivos, y aquellos que, dominados por sus apetitos y envalentonados por el éxito obtenido con sus audacias anteriores, buscan la coyuntura que creyeron propicia para conseguir sus funestos propósitos.

El Gobierno no cederá y ha de continuar en toda su intensidad la aplicación de su política antifascista, que no puede hacerse peligrar en sus benéficas y trascendentales proyecciones, para dar cabida a la satisfacción de ambiciones de ganancias que animan a algunos grupos de pseudo-exportadores.

La labor de zapa que éstos desarrollan, sus festejos pretexitos, de nada valen ni a nadie pueden engañar, máxime cuando ésta de por medio el bienestar de los más necesitados, por cuyas condiciones de vida tiene el Gobierno una especial y permanente preocupación.

## Crédito agrícola

**E**n reunión celebrada en el Banco del Estado se tomó el acuerdo de aumentar el margen de crédito para los agricultores, como una manera de dar mayor impulso e incremento a las actividades agropecuarias nacionales. Esta medida fue acogida con beneplácito en el Comité Económico de Ministros, que presidió el Presidente de la República, pues interpreta uno de los propósitos principales del Gobierno, cual es dar las más amplias facilidades a la agricultura para que pueda alcanzar los niveles de adelanto que exige de ella el desarrollo general del país.

En el Comité Económico de Ministros se acordó la fijación de créditos, conforme a una escala de cuatro a diez mil por siembris, para la extensa zona abarcada por las provincias de Malloco, Temuco, Valdivia, Osorno y Llanquihue. Como se sabe, dicha región ha sido durante los últimos meses duramente afectada por la sequía y por los incendios.

Los acuerdos citados, que tienden a dar mayor volumen a los créditos, harán de traducirse en un positivo desahogo para el populoso sector nacional que entrega sus energías al cultivo de la tierra y a las innumerables faenas de la industria agrícola. De este modo, los agricultores podrán aumentar el rendimiento de sus tierras y de la producción.

Tiene importancia capital para el país el aumento de la producción agrícola, ya que de ella se pueden obtener nuevas fuentes de divisas para recuperar aquéllas que se pierden con motivo de la fluctuación de los valores cupríferos en el mercado exterior.

## LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## Monumentos de Valparaíso

## UN MITO

**C**IERTOS monumentos de Valparaíso desentonan a causa de su belleza o volumen en avenidas o en parques desiertos. Revelan la sobreestimación de otros tiempos. La ciudad se mudó a Viña del Mar, a otros pueblos cercanos y a Santiago.

Así pienso cuando veo monumentos como los de Colón, de Montaña y el arco de mármol de la colonia inglesa. Poca gente sabe que existen. El arco inglés —muy hermoso—, el Marble Arch de Valparaíso, ha decadido como símbolo de la decadencia de la colonia inglesa. He visto una feria, o circo, alrededor del arco, usado como decadero de chiquillos con alrededor de hijos de beduinos. Están medio destrozado, mordido, con el mármol, roto en varias partes, cubierto de letreros obscenos. El león, en lo alto, ha escapado a la destrucción. Es el regalo que hizo a Chile la colonia inglesa de Valparaíso en el centenario de nuestra Independencia. Ellos nos ayudaron. La libertad de comercio, uno de los motivos para repudiar a España, les atrajo a nuestras costas. Si sacaran a dicho arco de ahí y lo pusieran en el centro de la Plaza de O'Higgins, en altura y rodeado de pasto, sería mejor. De otra manera está condenado. En el día lo olvidar y de noche es dormitorio del hampa. En Paris cantan sous les ponts. En Valparaíso se puede parodiar la canción con la letra: "Bajo el arco de los in-

gleses..." Los ingleses en los medallones del Arco son Cochrane, O'Brien, O'Higgins y Simpson.

¿Qué turista o habitante viejo de Valparaíso es el que va al llamado Parque del Litre? Nunca vi turistas en el Parque del Litre, ni en la Iglesia de los Doce Apóstoles, ni en el ascensor del Cerro Polanco, ni en la calle de Clave, ni en la Iglesia de San Francisco. Sus sitios pintorescos, reveladores de la amable decadencia de la ciudad. Pertenecen a la casta derrotada. Hay dos casas muy marcadas en Valparaíso. El Parque del Litre, o de Montaña, es romántico. Rodeado de calles solitarias. He pensado: serían agradables retirarse la casa del cuidador de dicho Parque. Mejor que un consulado. La casita del cultor y jardinero es poética. La estatua del señor Hontañeda, el filántropo, no fue hecha por escultor chileno. Se nota esto porque tiene pies y manos muy bien tallados. Nuestros escultores evitan la dificultad de los pies echando pechos capotes de fierro encima de los héroes estatuarios. Muy abrigados.

**M**onumento a Colón. Otra estatua con mito. Hace algunos años, el colega D. Carlos Rojas Contreras escribió lo siguiente:

## "LA ESTATUA DE COLÓN EN VALPARAISO"

Sefor Director:  
Existe la creencia de que la estatua de Colón y otras pertenecen al Perú y que fu-

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA.—

## Las elecciones de Irlanda

**L**AS elecciones irlandesas han traído de nuevo al poder a Eamon de Valera, figura la más prominente —políticamente— de Irlanda desde hace cuatro décadas. Cuatro décadas y un año justos, pues fue en 1916 —en plena primera guerra mundial— cuando De Valera tomó parte como comandante en la sublevación de su país y fue condenado a muerte por los ingleses. Aunque encarcelado, permaneció en el carcel hasta que pudo escapar en 1919. Este mismo año fue elegido presidente del Estado Libre de Irlanda. Desde entonces De Valera ha sido Primer Ministro de su país las etapas siguientes: de 1919 a 1922; de 1932 a 1949 (diecisiete años seguidos); de 1951 a 1954. De Valera cumple ahora 74 años. Su padre era español, su madre irlandesa. Todos los veranos De Valera va a España a descansar varias semanas de sus trabajos políticos de Dublín. Pero bien sabe el lector en los grados de tradicionalismo existentes en el cerebro de Eamon de Valera: la familia De Valera en España se compone de dos ramas enemistadas: la rama A y la rama B —se extinguir en España y sólo queda, por tanto en Irlanda, un superviviente de la misma, el propio Primer Ministro de hoy. Sigue en cambio vivo y frondoso en el país vasco la rama A, la rama enemiga de la rama B de De Valera. Pues bien: cuando De Valera va a España, es pri-

mero suyo inquebrantable no recibir ni tratar jamás a ningún miembro de la rama superviviente española (aunque algunos de estos miembros son sumamente distinguidos: un obispo, un general, un gran industrial, etc.). Y, pues él es dueño a sus antepasados y desea conservar de aquel modo la tradición —de enemistad— de su propia rama... Creo que este hecho tan anacrónico como pintoresco revela toda una cabrona, no solo por lo que hace a su consistencia o dureza, sino también por lo que hace a su forma, especialmente a su estrechez. El anecdótico de De Valera durante la última gran guerra tampoco tiene desperdicio. De Valera, como hombre muy racional y enemigo de Inglaterra, era muy germanofilo. Sin embargo, cuando los alemanes bombardearon por primera vez Irlanda del Norte en 1916 (una espina más teórica —política— que práctica o dolorosa, ésta es la verdadera: basta visitar Irlanda y hablar con unos y otros para darse cuenta de que en todo esto hay más ruido que nuecas...), el verdadero problema de De Valera era: ¿Qué es de bombardear Irlanda, país neutral?

El triunfo electoral de De Valera ha sorprendido a la propia empresa, al propio De Valera. Se esperaba saliera poco más o menos lo que había, un conjunto de partidos coaligados para formar, en consecuencia, un gobierno de coalición. El gobierno de coalición anterior, presidido por misterio Castillo, se vio de pronto sin mayoría, al negarse al apoyo el partido Clann na Talmhan —partido agrario o de granjeros. Por esta razón hubo que ir a las elecciones.

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés). De Valera llamó al embajador de los Estados Unidos y le preguntó no menos aliviadamente: "¿Qué es de desembarcar tropas en Irlanda, país neutral?"

Contra ese terrorismo están todos los demás partidos, comenzando por el partido de De Valera. Sin perjuicio de que la división de la isla sea una tragedia del sur (una espina más teórica —política— que práctica o dolorosa, ésta es la verdadera: basta visitar Irlanda y hablar con unos y otros para darse cuenta de que en todo esto hay más ruido que nuecas...), el verdadero problema de De Valera es: ¿Qué es de bombardear Irlanda, país neutral?

El triunfo electoral de De Valera ha sorprendido a la propia empresa, al propio De Valera. Se esperaba saliera poco más o menos lo que había, un conjunto de partidos coaligados para formar, en consecuencia, un gobierno de coalición. El gobierno de coalición anterior, presidido por misterio Castillo, se vio de pronto sin mayoría, al negarse al apoyo el partido Clann na Talmhan —partido agrario o de granjeros.

Por esta razón hubo que ir a las elecciones.

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).

De Valera ha obtenido 78 puestos en una cámara (dado en galés).





PRACTICO VESTIDO de dos piezas con la última linea de la moda americana para este otoño. Presta gran utilidad para las horas de trabajo en la oficina y para las mañanas de compras.

#### El doctor Octavio Maira Castellón.

Ayer fueron sepultadas, en el Cementerio General, los restos del doctor Octavio Maira Castellón, figura destacada en los círculos científicos y sociales del país.

Su insuperable muerte, acompañada cuando cumplía el ejercicio de su profesión y ocasionalmente por un síncope cardíaco, ha sido profundamente lamentada.

## OVEROLES

PARA TODOS LOS COLEGIOS DE CHILE

EN LAS MEJORES CALIDADES DOBLE COSTURA REFORZADA PRECIOS BAJOS

FCA. DE OVEROLES Y ROPA PARA EL TRABAJO

**A. PRAT 183**  
FONO 61397 STGO.

### GRANDIOSA LIQUIDACIÓN "CASA GORAB" - Ofertas -

#### SE LIQUIDAN 100 MIL PARES DE AROS

AROS a \$ 120 el par. 3 por .....	\$ 300.—
COLLARES, 1 vuelta .....	140.—
PULSERAS de niñas a \$ 180 el par. 2 por .....	300.—
PULSERAS elásticas para reloj de hombre, encapadas, a .....	1.150.—
AROS cambiablos, el par a .....	450.—

BANDERA 703 Y ROSAS 1171

### RELOJ SUIZO FINO

ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000.  
SALDO FACILIDADES

PRECIOS  
REBAJADOS



RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5° PISO OF 501

## a contece... POR YOLANDA ROSS

NO HAY PERRO más paciente en la familia canina diplomática, que el que tienen los Embajadores de Suiza, Boby. Hasta mesita de dos razas, y llegó a los Bagge, como un obsequio de Hellen Lee de Lassen (antes Hellen Wessel). Aunque el señor Bagge pone cara de poco amigo, cuando se acercan extraños, es capaz de pasarse tres horas seguidas dentro del automóvil, si sus amos están en alguna fiesta...

ANTEAYER los Bagge tuvieron mayor cuidado en dejar su perro bien encerrado en su parte delantero del automóvil, porque nadie, ni un perro alemán de Pedro d'Andurain, a cuya casa habían sido invitados.

Los diplomáticos suecos habían llegado al cocktail, llevando de regalo una botella de avenida, el "trago" de su tierra, que los extranjeros deben beber bien y poco, y arriesgar que se sirvieron en galerías, también suizas. Al término de la reunión, los Bagge se acercaron de su perro, guardando lejos de los ojos de "Galito", el regalo de D'Andurain. Partieron a verlo, y junto con ellos salió un grupo de personas a conocer al rubio Boby, que en esos momentos dormía en el asiento delantero como en su propia cama.

UN NUEVO chilenismo que ha incorporado a sus conocimientos de castellano lo tiene el señor Clyde E. Weed. Despues de visitar por decimocuarta vez este país, Mr. Weed, escuchó la palabra, por primera vez en plena pampa, donde se está levantando la nueva mina de El Salvador. La palabra es "cuchuleta", y le ha servido a los trabajadores pampinos para bautizar unos

PROXIMO MATRIMONIO.— Ha sido fijado para el 2 de junio, en la Capilla del Instituto de Humanidades Luis Campino, a las 9:30 horas, el matrimonio de la señorita María Angélica Vives Renard con el señor Jorge Müller Fernández.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Miraflores de Viña del Mar ha nacido un hijo de don Roberto Barr Drey y de la señora Eliana Hassard Caudron de Barr.

DE ALGARROBO.— Han regresado de Algarrobo don Carlos Alessandri Altamirano, y ahora Josefina Domínguez de Alessandri e hijo.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Teresa Ureta Larrain con el señor Pedro Ruiz Tagle de come.

Hicieron la visita de cortesía don José Ruiz Tagle Huneeus y la señora María Decombe de Ruiz Tagle. Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Walter Hanish, S. J.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizado Alejandro Miguel, hijo del señor Sergio Leiva Gutiérrez de la señora Ricardo Quintero de Leiva. Fueron sus padres: el señor René Diaz Díaz, y la señora Leticia Leiva de Díaz.

Ha sido bautizada Edith Rita, hija de don René Diaz Diaz y de la señora Ligia Leiva de Díaz. Fueron sus padres el señor Sergio Leiva Gutiérrez y la señora Ricardo Quintero de Leiva.

NACIMIENTO.— En la Clínica Central ha nacido Alejandro Javier, hijo de don Sergio Leiva Gutiérrez y de la señora Flor María Guillerme de Leiva.

TE DE DESPEDIDA.— Las migas de la señora Angela de Leiva, le ofrecieron recientemente un té de despedida en el Hotel Miramar, de Viña del Mar, con motivo de su próxima partida a Europa.

GRANDEZA LIQUIDACIÓN  
"CASA GORAB"  
- Ofertas -

SE LIQUIDAN 100 MIL PARES DE AROS

AROS a \$ 120 el par. 3 por .....

COLLARES, 1 vuelta .....

PULSERAS de niñas a \$ 180 el par. 2 por .....

PULSERAS elásticas para reloj de hombre, encapadas, a .....

AROS cambiablos, el par a .....

BANDERA 703 Y ROSAS 1171

RELOJ SUIZO FINO

ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000.

SALDO FACILIDADES

PRECIOS  
REBAJADOS

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5° PISO OF 501

RELOJERIA GABOR

ESTADO 9

# Apremiante crisis económica agobia a la nación argentina

ARAMBURU PIDE AUSTERIDAD, SACRIFICIO Y TRABAJO PARA ENCARARLA CON EXITO. SE ADOPTARAN LAS MEJORES SOLUCIONES AUN A COSTA DE MAYOR IMPOPULARIDAD

BUEBOS AIRES, 20. — (UP). — (Por Juan de Onis). — El Presidente Aramburu declaró hoy que existe una crisis económica nacional que exige soluciones inmediatas sobre la base de lausteridad, sacrificio y trabajo.

Previno el Primer Ministro que de no solventarse el ahorro los apremiantes problemas económicos, el fantasma de la "revolución en estuporencia" hostigaría al próximo Gobierno Civil y elegido de la república.

Reafirmó la decisión del Gobierno provisional de reformar la Constitución a través de una convención que será elegida en julio, después de lo cual se realizarán las elecciones generales para la instalación de un Gobierno Civil.

Señaló que así como en lo político la posición del Gobierno es mantener la imparcialidad respecto de los partidos, en el terreno económico quiere entregar el país en las mejores condiciones posibles.

El general Aramburu habló por radiotelefonía a la noche desde el Salón Blanco de la Casa Rosada, donde están los bustos de todos los Presidentes anteriores de Argentina.

Se habían congregado allí los presidentes de los partidos políticos, los miembros del Gabinete y altos jefes de las Fuerzas Armadas.

Sostuvo el Gobernante que se adoptarán las mejores soluciones para la crisis económica, sean las que fueren y aún así coste de la mayor impopularidad.

El estado actual de la economía argentina, según informó el Ministro de Finanzas, Roberto Verrier, distribuyó una vez que Aramburu finalizó su discurso, es grave. Para fines del año en curso las reservas de oro y divisas quedarán totalmente agotadas y el presupuesto nacional mostrará un déficit de 14.000 millones de pesos. A menos que se cambie de política.

En síntesis, el informe de Verrier dice que los argentinos están consumiendo demasiado y gastando muy poco. El año pasado Argentina exportó mercancías por 200 millones de dólares más de lo que exportó. Este año, la perspectiva es de un déficit equivalente a 250 millones de dólares.

Los remedios que aconseja el Ministro son: más trabajo, libre empresa, austeridad en los gastos del Gobierno y parsimonia nacional. En otras palabras, restricción del consumo a través de la eliminación de las importaciones superfljas y disminución del consumo de productos que pudieran exportarse.

CASEN BANCARROTA. — El empeoramiento de la situación económica durante los primeros 18 meses del Gobierno Provisional que heredó una situación caótica del régimen peronista, es atribuido por Verrier al error de considerar a Argentina un país acostumbrado cuando en verdad está casi en bancarrota.

El resultado de este concepto erróneo, sostiene Verrier, fue perpetuar la bien conocida política monetaria monetaria de subordinar la acción en el campo económico a consideraciones políticas encaminadas a ganar popularidad para el Gobierno.

La consecuencia de esta política bajista Perón fue disipar la "oportunidad de la guerra" que tuvo Argentina en 1945, cuando se había llegado a un acuerdo sobre la futura política a seguir.

En estos fidejidos momentos el Ministro se dividió entre los Ministros militares, Harold Macmillan, llegó hoy a esta capital con el objetivo de celebrar conversaciones destinadas a restaurar la alianza anglo-norteamericana, que tan duro golpe sufrió a raíz de la crisis jardín del Canal de Suez.

Eisenhower vino desde Estados Unidos en el crucero "Cahaba", en un viaje sin prisas. Llegó a tierra a las cuatro de la tarde.

Del crucero se trasladó a una falda pero cerca del muelle, ésta surgió desperfecto en el timón, por lo que el Presidente se trasladó a la lancha del capitán para terminar su viaje hasta Hamilton.

Se dice que los Ministros opositores al plan Verrier son Julio Cuello Rúa, titular de Industria y Comercio, conservador Angel Cabral, titulares de Comunicaciones, y el fiscal de Córdoba vinculado al ex Gobernador Amadeo Sabatini, y Charles Alconadas, titular de Interior, identificado con Ricardo Balbin, ex candidato de la Unión Cívica Radical a la Presidencia de la República.

Cabral y Alconadas están con

RICHARD NIXON VIAJA DE REGRESO A EE. UU.

MANILA, 20. — Miles de filipinos desfilaron en una ininterrumpida fila del ferrocarril que guarda los restos mortales del Presidente Ramón Magsaysay. Muchos de ellos habían venido desde distantes lugares del país y abudaban los de condición modesta. Es que las clases humildes fueron las principales beneficiadas del Gobierno de Magsaysay, que duró tres años y medio.

La capital ardiente está en el Palacio Malacanang, fuera del cual miles de personas aguardan el momento de ver a su Presidente en su última vez.

El nuevo Presidente Carlos García dirigió anoche un mensaje radiotelefónico a la nación en que prometió continuar la política de Magsaysay, el más popular gobernante de las Islas en su corta historia como Estado independiente.

"Comprometido mi administración a una actitud letralmente respetuosa de la amenaza del comunismo atómico—afadió.

Continuaremos respetando nuestros compromisos para la defensa colectiva. Al mismo tiempo, es nuestro propósito continuar empleando la maquinaria de nuestras Relaciones Exteriores para el fortalecimiento de los vínculos políticos, económicos y culturales con los países del mundo libre".

Temprano hoy se ofició una misa de Réquiem, en la que estuvo presente la viuda del Presidente, doña Luz, y sus tres hijos. Asimismo concurren el Presidente García y su esposa, altos funcionarios y diplomáticos.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

En el mapa de Chile se observa la extensión de las provincias y ciudades mencionadas.

## Zona "amortiguadora" entre Israel y la franja de Gaza

Traíaria de establecer el Secretario General de las Naciones Unidas

EL CAIRO, 20. (UPI).— Por Wilbur G. Landress, Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, salió esta noche de Atenas en la última etapa de la "exploratoria para deslizarse" misión que trae a El Cairo para tratar de restaurar la paz en Levante.

Hammarskjöld hizo breves escalas en Bruselas y Atenas, y de esta última capital salió a las 8.10 de la noche para El Cairo, donde espera llegar a primera hora de mañana. En Bruselas se negó a hacer comentarios acerca de su misión. En Atenas dijo laconicamente a los

Anticipándose a Hammarskjöld, llegó aquí el Embajador Especial de la India, V. K. Krishna Menon, que se entrevistó con los gobernantes egipcios para intentar, según se cree, resolver el estancamiento de las negociaciones sobre el Canal de Suez, entre Egipto y el Occidente.

Por otra parte el Presidente, Gamal Abdel Nasser convocó a su Gabinete a una sesión extraordinaria preparatoria de las transcendentales conversaciones de mañana con Hammarskjöld.

El Embajador de los Estados Unidos, Raymond Hare, se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Fawzi, para informarle de la situación de las intenciones de Egipto al hacer el anuncio de un nuevo plan de administración del Canal en vísperas de las

**Acuerdo aéreo entre Paraguay y Uruguay**

ASUNCIÓN, 20 (UPI).— Paraguay y Uruguay suscribieron un convenio para el transporte aéreo, teniendo como objetivo establecer nuevas rutas regulares de aviones entre esta capital y Montevideo.

En la ceremonia de la firma del acuerdo, realizada en la Cancillería, fueron de las palabras el Ministro de Relaciones Exteriores de Paraguay Raúl Espina Pascual y el Embajador uruguayo Ciriaco Chávez.

Quienes asistieron a las

ceremonias vinieron entre ambos países

Alonso, Abel Nasr, y el Ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, José María Pérez.

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Argentino Paraguaya (Aeroparaguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Uruguay y Paraguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya (Aerolínea Uruguaya).

El acuerdo establece que las

operaciones de vuelos entre

Paraguay y Uruguay serán realizadas por la aerolínea

Uruguaya

El homicida



# Orrego Salas reconstituyó anoche su crimen de calle Mapocho N.º 1518

APARECE COMO EL UNICO RESPONSABLE DE LA MUERTE DE ALBERTO ERICKSON SAAVEDRA

TODO HA TERMINADO

Sergio Antonio Orrego Salas. "El Pantrucha" se retira, acompañado por sus padres, para ser llevado a su casa, donde vive en la Catedral. Además de los visitantes, lleva la compañía de un centenar de mujeres que le gritan "Asesino... asesino".

## UN CHILENO ESTAFÓ CON CHEQUES: PARÍS

Hoy serán despachados a París, a la "Sureté", los informes solicitados por esa policía, a la muestra, sobre un chileno de 26 años, casado, con caudales de humanidades, que salió de Chile en 1953 dejando aquí a su mujer y a su pequeño hijo y del cual no se tienen noticias hasta ayer.

Lo que se ha sabido no es, sin embargo, para alegrar a quienes abandonaron. Haciéndose pasar por médico, estuvo en París, pasando en una casa de camas dos falsos cheques-dólares, por \$800 y 1.300 dólares, respectivamente.

La "Sureté" pidió que se le enviara copia del pronóstico de este sujeto, directamente emparrado a una de las más r醠idas familias santiaguinas, pero lo único que se informa es que carece de pronóstico y que nunca ha tenido el título de médico y ni siquiera pisado una facultad universitaria.



## PERDIDAS POR 4 MILLONES DEJO INCENDIO EN USINA ELECTRICA "EL ABANICO"

LOS ANGELES. — Daños por cuatro millones de pesos causó ayer en la mañana, a las seis horas, un incendio en la planta eléctrica "Abanico" de ENDESA.

Se quemaron un castillo con madera y una bodega con materiales de construcción.

El fuego no afectó a las instalaciones eléctricas de la usina.

Se ignora el origen del fuego.

## UN CUASI-SUICIDA CELOSO SE DEBATE ENTRE VIDA Y MUERTE

Versiones inconfirmadas no desestiman la posibilidad de un crimen

Hasta las últimas horas de anoche continuaba en estado de suma gravedad, Patricia Stevenson Portuondo, a las 5.05 horas de ayer intentó suicidarse, luego de una discusión por celos, que tuvo con un amigo que vive en su casa, de calle Armando Jaramillo 1023.

A esa hora culminaba una celebración con que Stevenson, su cónyuge, Violeta Cortés Escobar, de 29 años y el huésped, Alberto Ramírez Ardiles, de 26 años, celebraban el cumpleaños del primero.

### FUE APLASTADO POR UN ASCENSOR: GRAVE

Ayer, a las 9.15 de la mañana, el obrero René Lara López, de 18 años de edad, engrasaba un ascensor del edificio de Tenedirín 85, cuando practicó una mala maniobra y ese elevador, de regular tamaño, lo aplastó.

El obrero recibió múltiples lesiones en diferentes partes de su cuerpo, por lo que fue hospitalizado en la Posta Central de la Asistencia Pública, donde inició un largo y doloroso proceso de recuperación.

### DOS CADAVERES DE MENORES HALLADOS AYER EN CANALES

Dos cadáveres de menores fueron entregados ayer por diversos canales, en la zona del Gran Santiago.

El primero, encontrado a las 8 horas, en un canal que estuvo ayer sin agua, y que pasa por frente a Placilla 467, se halló el cuerpo de una niña de sexo masculino, de edad no pasa de los tres días. No tenía lesiones aparentes. El cuerpito fue enviado al Instituto Médico Legal.

A las 13.50 horas, en un canal que pasa por el fundo San León, en el sector Los Morros, cerca de San Bernardo, se encontró el cadáver del niño de tres años, Ángel Arellano Fuentes, domiciliado en el interior del mismo fundo. Fue enviado, también, al Instituto Médico Legal.

Este dio margen a una serie de suposiciones en torno a quién se despidió el peligro de muerte en que se encuentra Stevenson no se desborda a un intento de suicidio frustrado, de parte suya, sino que habían intervenido en su cabeza, tercera y última posibilidad, un embrión, fuimos posible confirmar plenamente esta versión, pero tampoco fue denunciada de piano por las esferas autorizadas.

Este dio margen a una serie de suposiciones en torno a quién se despidió el peligro de muerte en que se encuentra Stevenson no se desborda a un intento de suicidio frustrado, de parte suya, sino que habían intervenido en su cabeza, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en su cerebro, tercera y última posibilidad, un embrión,

que presenta en

DICE EL SINDICATO:

# "Es curioso: ahora la Federación no nos reconoce"



EN "LA NACION".— El directorio del Sindicato Profesional de Boxeo de Chile, que preside Santiago Arancibia, durante la visita que hizo anoche a nuestro diario.

para exponer sus puntos de vista en la actual situación que se ha creado con la Federación Chilena de Boxeo. Aparecen en el grabado, los managers Sabino Villarreal, Antonio Fernández, Héctor Rodríguez, Emilio Balboni y José Carroza.

LLEGO LA UNION.

## En Colombia hay empresarios "piratas"



Regresamos satisfechos de nuestra visita, porque definitivamente resultó lo que de encas partidos: sin embargo, estamos descontentos en cuanto a lo económico. La cifra es que ya presentamos a los dirigentes casi dos millones de pesos, cantidad que esperamos recuperar por parte de la Embajada chilena en Colombia, que se encargó de informar a los directores de que el Gobierno de ese país otorga a los equipos de fútbol, al tipo de cambio de 31 pesos, y que después las delegaciones visitantes obtendrán con el diferencial del doble libras. De esta manera no habráayer el tesorero y antiguo dirigiente de Unión Española, señor Bartolomé Coll.

Allí en Colombia, prosigue el señor Coll, en las entrañas deportivas y todo el público, llaman "piratas" a los empresarios. El empresario argentino Miguel Zámano, que nos recomendó un

chileno de esa capital, resultó ser un elemento poco serio que actúa en depósitos. Desgraciadamente, en Colombia los equipos son propiedad de empresarios y éstos hacen y deshacen con los contratos, sin respeto a los jugadores. Nosotros les devolvemos y nos entregamos a otro, de nuevo, sin que hasta el momento—pese a que ayer anunciamos hacer para hoy una amplia exposición pública al respecto—haya experimentado alguna reacción.

ENTRETELONER DEL ASUNTO.— Los que hicieron amago a LA NACION los señores Santiago Arancibia, Emilio Balboni, José Carroza y Héctor Rodríguez, miembros de la directiva del Sindicato Profesional de Boxeo, y el Dr. Carlos Klockman, director de los managers Sabino Villarreal, y Sabino Villarreal, encamados a ponernos en antecedentes individuales de la situación, proclamaron claramente que a posiciones de numerosos y interesantes aspectos sobre ese bullicio asunto.

QUEJAS Y DIFERENCIAS.— Prácticamente los dirigentes piden quejarse amargamente del estado de abandono en que la dirigente máxima de nuestro boxeo tiene, al haber resultado el juez por demasiado castigado y luego por demasiado leniente, una doble tapa de goma.

Fue enviado a la siguiente, el jueves 14, a las 10 horas, en una Clínica del Callao, presidente estatal de la Federación del boxeo de ese mismo día, el jefe de enfermería, Dr. Mauricio Wainer, en el sentido de que guardara absoluto resguardo para que se le deshinchase pronto.

Sobre este último punto, Antonio Fernández, manager de Luis Farias, declaró formidables cosas, que es efectivo que después de la pelea hubiera sufrido al ring el Dr. Bórquez a examinar a su pupilo y comprobado que no había sufrido daño alguno, que a nadie podía estar expuesto igual reclamo como falla de atención médica para el campeón Arturo Rojas, hizo el manager de este último, Sabino Villarreal.

AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

PERO HAY UN ANEGOLO.— "Pese a que los dirigentes se han reunido con el director Eduardo Mora y Moro Este señor nos ayuda bastante para poder sacar los gastos, porque es hasta el máximo cuando habla cuatro equipos argentinos actuando en canchas internacionales", agregó.

DE TUMBO EN TUMBO.— "Pusieron alegaciones—dijo el señor Coll—, que pasó por aquí hace algunos meses y jugó con Magallanes, se burla en

Colombia en situación difícil. Juega continuamente en varias ciudades para obtener los dineros suficientes que permita regresar a su país. Ya llevan cinco meses y no pueden llegar a su casa.

"Mi impresión personal—apuntó el señor Coll— es que ningún equipo chileno debe ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS RECONOCEN.— "Resulta extraño—nos dijo el presidente del Sindicato, señor Arancibia—que ahora el señor Klockman esté en la cima de su poder, porque no nos otros que habían hecho lo contrario. Pueden imaginar que ningún equipo chileno deba ir a Colombia, por las razones anotadas."

Y AHORA NO NOS



# Comerciales

## ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER Y CIA.

Banderas 52 — Oficina 406 — Santiago.

Total de acciones bursátiles en la Bolsa de Comercio durante la fecha del año 1956 es de 253.012 acciones. Los bonos sumaron \$ 3.158.450 nominal y el oro \$ 98.100.

SOCIEDADES QUE CIERAN SUS REGISTROS POR CRÍA O DIVIDENDOS.

CERVEZAS (Banco Edwards), abril 3. — \$ 12. — Neiva

PAPÉLLES Y CARTONES — Marzo 31 — \$ 10. — 10 libras.

CIERRE DE AYER

ORDEN FISICO: 13.000 c

BONOS D. Interna, 7-1 84 c

Ganancias, 7-1 84 c

Capital, 7-1 84 c

Vida C. Blanca, 100 n

Vida C. Y T. 54 c

Vinícolas del Sur, 100 c

Hijo Chile, 6-1 44 1/2

Hijo Chile, 10-6 75 c

Dos Tácticas, 200 c

Tácticas Ch. N., 200 c

BANCARIAS

Corporación, 12 n

Chile, 1250 c

Concepción, 170 c

Crédito, 100 c

Cuotas, 100 c

F. Industrial, 84 c

F. Minera, 84 c

F. Minera, 100 c

Hipotecario, 820 c

Jardines, 200 c

Obrajes, 200 c

Otros, 200 c

S. Americanas, 200 c

Talca, 500 c

Transportes, 200 c

Asociaciones, 2 1/2 c

Arauco, 1.000 c

Ancahuacal, 12 1/2 c

Bahía, 12 1/2 c

Barrios, 100 c

Cerro Grande, 84 c

Condoríos, 12 1/2 c

Dignidad, 80 c

Dinamarca, 12 c

Esmeralda, 12 c

F. Industrial, 100 c

F. Minera, 100 c

Mañana  
Debut

LA "MAGICA"  
ORQUESTA  
DE "SOLISTAS"  
DE

Aníbal

con los cantores:  
ROBERTO GOYENECHE  
y ANGEL CARDENAS

# IROLLO

(PICHUCO)

y LOS BAILARINES  
LALO y JULIA BELLO

LUNES  
MIERCOLES  
VIERNES  
A LAS 22.05 por  
Radios  
LA COOPERATIVA  
VITALICIA

SABADOS  
Y DOMINGOS  
Hostería  
LAS HIGUERAS  
GRAN AVENIDA 6363  
fono 53282

TE y BOITE  
Confitería  
GOYESCAS

UNICO TEATRO  
EN SANTIAGO  
DONDE SE PRESENTA  
PIGALLE  
fono 51112

Y EN LOS SHOWS  
MILLONARIOS  
DEL  
TAP Room



# ESTRENOS EN LA BOITE NIGHT AND DAY

Aníbal Troilo debutó  
mañana en el Tap Room  
Matana se llevará a cabo el  
squaredance debut en el Tap Room de la extraordinaria orquesta típica argentina de Aníbal Troilo (Pichuco). Esta noche se da de entender mucho a nuestro público que cuando se trata de la más apasionada orquesta típica argentina, la que por primera vez se presenta ante el público chileno.

Matana también hará su debut en el Tap el viernes y sábado en el "traguito", bautizado como "el cocido Jalea Real".

Gran reparto tiene  
nuevo film M. G. M.

Marlon Brando es un actor que no cesa de crecer y que en cada nueva película muestra una nueva faceta de su habilidad artística.

Su último y más sorprendente papel es el de "Sakini", el astuto, fascinante y alegre intrépido de Okinawa en la famosa saga M-G-M en cinematógrafo y Metrópolis. La causa de la de la poca de agosto?

En este film, Marlon Brando aparece junto a Glenn Ford y la estrella japonesa de "Rashomon", Machiko Kyō. Es esta una de las numerosas producciones de la Metro, que presentan dentro de poco en los teatros Metro y Las Lilas.

Hoy en tarde y noche en el SATCH se

representa "Las manos de Eurídice"

Hoy, como todos los jueves, únicamente en medio de la semana, en que el actor español, Enrique Guijart, hace su regreso al Teatro de las Artes, se representará el monodrama de Pedro Belaúnde, "Las manos de Eurídice".

El público que no sale de noche tendrá otra oportunidad de conocer, en vermouth, a las 19.15 horas, en el teatro, que tanto elogios ha despertado entre público mundo artístico y social. Asimismo, la apasionada obra se representa hoy en función nocturna, a las 22 horas.

No obstante el éxito que sigue ob-

Pedro Infante actúa en la cinta "El inocente"

NORMANDIE — R.: Las dos vidas de amor de Amelie.

COQUERO — R.: "Mi Compañía de Revistas Picarés".

IMPERIAL — Compañía de Revistas del Pueblo.

MATU — N.: Actuación de Miss Pauli.

OPERA — 15, 21.30 y 23.45 horas. Compañía de Revistas Bim-Bam.

PEQUEÑA — R.: "La noche de la luna llena".

SATCH — V. y N.: "Las manos de Eurídice".

CINES

ALAMEDA — R.: El aventurero de Hong Kong. Agregados.

ALMAGRO — R.: La fierecilla.

ALMAMERIA — R.: Europa 1933. Agregados.

ALFITORIO — R.: "Qué seas tú". Noticieros.

AMERICA — R.: Verdejo grana en madera. El Hombre Pájaro. Agregados.

ANZOLO — R.: La carga de los muertos. La señora del terror. Todo es terror.

ANTONIO — M., V. y N.: Anastasia por Ingrid Bergman y Yul Brynner. Agregados.

AVENIDA MATTIA — R.: La llanura purpura. Armando hasta las diez. Cine de cinco patas.

BANDEIRA — M. V. y N.: La escena de la noche. Noticieros.

BALMUDA — R.: Una mujer en la calle y Al ritmo del chachacha.

BAQUEDANO — R.: Fuga hacia la muerte. El marino trágico.

BLANCO ENCALADA — R.: La llanura purpura. Armando hasta las diez. Cine de las Cadiz.

BRASIL — R.: La llanura purpura. Armando hasta las diez.

CAPITOL — R.: Forja de valientes. El gallardo aventurero. Malayai.

CARRERA — R.: El último combate. Ruta a Santa Fe.

CENTRAL — M., V. y N.: Mis Roberta.

CERVANTES — 15, 18, 20.15, 22.15 y 24.15 horas. Un sueño.

CAUPOLICAN — N.: Segunda entrega Rock and Roll versus Chuchuché.

COLON — R.: La fuerza del destino. Alberca de sangre. Sin ley y Justicia.

CORELANDIA — R.: Abajo el régimen. Noticieros.

CONTINENTAL — M., V. y N.: La escena de la noche. Noticieros.

CITY — R.: Bengali. Agregados.

CLUB DE SEÑORAS — R.: Una sumisión amazónica. La cuerda de acero.

CHILE — R.: La más bonita del mundo. Una hora en su vida. Mañana es demasiado tarde.

DANTE — M., V. y N.: Amor en los cielos. Cien años de amor.

DIANA — R.: Extorsión. Harvey.

EGOÍA — V. y N.: La tierra de los faraones.

EL GOLF — V. y N.: Madame butterfly.

EL SALTO — R.: Fusileros de Inglaterra. Abbott y Costello en Hollywood. Mi vuelo y yo.

EMERALDA — R.: Titanes de la cordillera. El rey. Agregados.

FLORIDA — 11, 13, 15, 30, 19 y 20 horas. Encuentro del mal.

GRAN AVENIDA — R.: La fiesta de los diablos. La bella Otero. Noticieros.

HOLLYWOOD — R.: El conquistador de Mongolia. Agregados.

IMPRESO CINEMA — R.: El regreso del infierno. Nocturnas. Las mujeres Agregados.

IRIS — R.: Miguel Strogoff. Ocaso.

ITALIA — R.: Sentencia de muerte. Madrugadas internas. La causa.

LAS LILAS — V. y N.: Alta Sociedad.

LIMA — R.: Pincho. El corsario de Tripoli. Amor envenenado.

LUX — R.: Llamas en la noche y Noticieros.

LO CASTILLO — M., V. y N.: La noche de las Dianas. El señor del bosque.

MARFO — R.: A los cuatro vientos. Después de la tormenta.

MARQUETE — R.: El arte de Pancho.

MARQUETE — R.: Pasión primitiva.

MISERIA — R.: El jardín del mal.

MISTERIOS — R.: Carrero del diablo. Las diabólicas.

MISTERIO — R.: Un hombre se.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

MISTERIO — R.: La fuerza del destino. El regreso de las mujeres. El trío trágico. Agregados.

MISTERIO — R.: El jardín del mal.

MISTERIO — R.: Carrero del diablo.

MISTERIO — R.: Mi novia tiene un millón.

MISTERIO — R.: Mi último acto.

# La Tragedia Húngara

XVII (Conclusion)

Por Peter Fryer

(CONCLUSION)

Desde que ha empezado este libro me han informado de que el Comité de distrito londinense del Partido Comunista me ha suspendido del Partido por tres meses. El motivo que expresan es "el acto de publicar en la prensa capitalista ataques contra el Partido Comunista". El comunicado del Partido en el distrito dice que cuando me preguntaron por qué no había discutido mis puntos de vista con el director del "Daily Worker" o con el Comité Ejecutivo del Partido "repique que ninguno de los dos me merecían confianza". Es completamente exacto.

La declaración termina con una advertencia a la cual llama mi atención que "una carta adjunta del secretario de distrito, diciendo que 'si Peter Fryer apela a la prensa capitalista o a un editor capitalista para seguir sus ataques contra el Partido, obligará al Comité del distrito a tomar nuevas providencias". Evidentemente, se refiere a la amenaza de que me expulsarán si continuo diciendo la verdad acerca de Hungría.

Mi respuesta ha sido la publicación del presente libro.

Es penoso, después de catorce años en el Partido, verse amaznado de expulsión —aunque, según mi convencimiento, fuese tan sólo temporal— de un movimiento que ha significado todo para mí. Igualmente penoso, después de casi nueve años de haber trabajado orgullosamente, apenas con el salario de un campesino para el "Daily Worker", trabajo que me llenaba de gosa y satisfacción porque me permitía decir la verdad y combatir contra la injuria cada día de mi vida, tener que dejar el diario por no dejar hacer mi honrado trabajo en Hungría.

La decisión es durísima. Pero no lograrán amordazarme.

## Diablillos y Diabllerías



"¡Que siempre tengan que meterse en la vida privada de uno en esta casa!"

## Risas y Sonrisas

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.  
Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquilamente a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:  
—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.  
—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.  
—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.  
—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

## 2 Anécdotas

Napoleón, durante su época de esplendor, tenía fama de ser bastante impertinente con las damas. Una noche que se celebraba un baile de gala en las Tullerías, se encuentra con la duquesa de Flueiris, cuyas galantes aventuras le habían dado una dudosa reputación. Napoleón se acerca a ella y le dice:  
—Le siguen gustando a usted tanto los hombres, señora?

Y la duquesa, sin inmutarse, responde, con la mejor de sus sonrisas:  
—Sí, Sire. Cuando son bien educados.

H. DE BALZAC NO DESEABA AYUDA juntos el gran Balzac y el dibujante Gayarre. Este al ver el desalineo con que iba el escritor, le dijo:  
—Pero, ¡no tenés ningún amigo que os ayude a hacerla la corbata y a lavaros las manos!

—Claro que los tengo! Pero no quiero que me ayuden! No comprendés que los haría pasar a la posteridad?

¿Cómo entra una aquí?

Al escribir estas cuartillas tengo delante de mí muchas cartas que he recibido de comunistas, de afiliados al Partido Laborista y de otros. Sus firmantes han pasado muchos períodos en la Europa oriental. Cualquiera que haya visto tiene el deber de hablar", dice uno. "Es imperativo deber el hablar y el advertir". Otro, que vivió en Hungría, dice: "Todo comunista decente debería tener el corazón destrozado por los sufrimientos infligidos por el Partido al pueblo de Hungría".

La verdadera razón de que me hayan suspendido es que los jefes del Partido Comunista les tienen miedo a la verdad. Afortunadamente, no cuentan con la A. V. H. para suprimirla. Evitan que la verdad se diga en las páginas del "Daily Worker", pero no pueden censurar que yo escriba en otra parte. No pueden mandarme a prisión. Lo más que pueden hacer es amenazarme y la amenaza sólo sirve para demostrar su bárcarrota.

Mucha gente me ha preguntado por qué, cuando dimí del "Daily Worker", no me di también de baja del Partido Comunista. Me dicen que tal paso habría sido congruente con el horror y repulsión que sentí por lo que vi en Hungría. A estos he de contestar que la Revolución húngara, con todo el mal y podredumbre que ha revelado, no tiene nada que ver con la necesidad de que haya un Partido de las clases trabajadoras en la Gran Bretaña, basado en los principios marxistas. Por lo que yo entiendo del marxismo, estoy de acuerdo con él, y creo que su aplicación a los problemas del pueblo británico, en forma creativa y no dogmática, podría ayudarnos a edificar una comunidad socialista en nuestro país y contribuir a la felicidad de nuestras vidas. No dudo de que muchos lectores de este libro están contra la idea de una comunidad socialista, o bien, no están de acuerdo con la idea marxista de cómo esto puede lograrse. Respeto su opinión, pero yo mantengo la mía: que los marxistas tienen una gran aportación que hacer como fuerza organizada al movimiento laborista británico, tanto en el campo de la doctrina como en el de la dirección. También me doy cuenta de que el Partido Comunista británico ha caído en el descrédito en gran parte por la falta de bondades política y errores de sus dirigentes, al abandonar los principios socialistas. Sin embargo, he de decir que así como Hungría no ha sido un ejemplo de socialismo o de comunismo, también estos dirigentes han cesado de ser comunistas. Su actitud ante la Revolución húngara es la prueba final de esto. Si ciego y desgraciada aprobación a la intervención soviética, Hungría ha demostrado que ya no son aptos para dirigir por más tiempo. Es evidente que están dispuestos a destruir el partido como fuerza política antes que permitir la discusión de sus equivocaciones. Cuanto más pronto sean barridos mejor será. Y no dudo de que serán aventados así que los miembros docentes de la base del Partido se den cuenta de cuán vergonzosamente les han mentido y extraviado.

La crisis dentro del Partido Comunista británico, cuya existencia ya reconocen oficialmente "Daily Worker" de 26 de noviembre, forma meramente parte de la crisis de todo el movimiento mundial comunista. La cuestión esencial es la eliminación de lo que es conocido con el nombre de stalinismo. Stalin ha muerto, pero los hombres que él educó en los métodos de oficina inmortalidad política todavía dominan los destinos de los estados y partidos comunistas. La agresión soviética en Hungría ha marcado la obscura reaparición del stalinismo en la política soviética y ha destruido gran parte de la buena obra hacia la suavización de la tensión mundial que se había hecho durante los tres años últimos. Al defender la agresión, los dirigentes del Partido en Gran Bretaña han demostrado ser impresentables stalinistas, hostiles en el fondo al proceso de democratización de la Europa oriental. Como tales hay que combatirlos.

Fueron los hombres de Stalin. Hicieron cuanto les mandó. Dependían de él. Es un secreto a voces que conoce todo el Partido. El famoso programa de "La ruta británica hacia el socialismo", por ejemplo, publicado en febrero de 1931 (sin que se diera a los militantes de base del Partido, la oportunidad de proponer enmiendas) contiene dos párrafos clave sobre el futuro del Imperio británico y del Parlamento británico. Fueron insertados por la propia mano de José Stalin, que se negó a dejarlos modificar.

Estos hombres continúan siendo stalinistas. Pero se ha reconocido que el stalinismo es, tanto en la teoría como en la práctica, una monstruosa perversión del marxismo. Los dirigentes que aún juran por él y todavía lo practican no merecen confianza para que sigan dirigiendo, y no pueden protegerse de la acusación apalancada a los principios comunistas que han traicionado groseramente.

Estos hombres continúan siendo stalinistas. Pero se ha reconocido que el stalinismo es, tanto en la teoría como en la práctica, una monstruosa perversión del marxismo. Los dirigentes que aún juran por él y todavía lo practican no merecen confianza para que sigan dirigiendo, y no pueden protegerse de la acusación apalancada a los principios comunistas que han traicionado groseramente.

—¿Qué es para ti ese pececillo? —Un fetiche?  
—No, es sencillamente un simple pasatiempo.  
—Es que he observado que te quedas entusiasmada mirándolo —insiste la amiga.

El dueño de aquella casa de moda tenía fama de ser desconsiderada y avaricia con sus dependientes. Su carácter era duro como el pedernal, sin embargo, tenía un afecto especial en su vida: un pececillo rojo que daba vueltas y más vueltas por la pecera que tenía sobre una mesa de su despacho. Un día una amiga le preguntó:

—¿Qué es para ti ese pececillo? —Un fetiche?  
—No, es sencillamente un simple pasatiempo.  
—Es que he observado que te quedas entusiasmada mirándolo —insiste la amiga.

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.

Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquilamente a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:

—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.

—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.

—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.

—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.

Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquilamente a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:

—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.

—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.

—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.

—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.

Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquilamente a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:

—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.

—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.

—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.

—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.

Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquila a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:

—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.

—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.

—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.

—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.

Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquila a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:

—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.

—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.

—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.

—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.

Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquila a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:

—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.

—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.

—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.

—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

Entre maridos:

Marido 1: Mi mujer asegura que soy un perfecto imbécil.

Marido 2: Pues chico, tienes suerte, porque la mía no me encuentra perfecto ni aun en eso.

Así son ellas:  
Era en un cine. Una señora con un descomunal sombrero, miraba tranquila a la pantalla. El caballero que estaba detrás de ella, le dijo:

—Señora, ¿quieres quitar el sombrero que no me deja ver la película?  
—Lo siento, respondió la señora —no puede ser.

—Pero, señora —insistió el caballero— la localidad me ha costado trescientos pesos y he pagado esa cantidad para ver.

—Y a mí —replicó con la mayor tranquilidad la señora— el sombrero me ha costado 3 mil y he pagado esa cantidad para que lo vean.

—Por qué Carlos sube y baja por la sala tan nervioso?  
—Es que está preocupado por su esposa.

—Pues, ¿qué tiene ella?  
—Casi nada, el auto.

Edición de 12 Páginas

LA NACION

Jueves 21 de Marzo de 1957

# Suplemento DEPORTIVO

## CHILE Y COLOMBIA

JUEGAN ESTA NOCHE



### LAMENTABLE



FELANDRO, guardavas-  
tas del Perú, va a tra-  
mar una pelota, tan  
paldado por Guillermo Delgado, eficiente mediocentro de los más recientes  
seleccionados del Rímac. Al  
fondo se alcanza a divisar a  
Robledo. En el fondo, a la  
derecha, prácticamente  
no se vio la ofensiva nacio-  
nal. Le dejó todo el peso del  
partido a la defensa, que res-  
pondió a las mil maravillas.  
Escutti se lució y otro tanto  
hicieron Torres, Peña, Cabil-  
los y el resto del sexteto di-  
fensivo. La ofensiva general  
adelante. Hubo escasos  
remates y se perdió el  
ataque en escaramuzas in-  
productivas. Pueda que esta  
vez no vaya mejor ante  
Colombia, rival que se agrada  
con un gol cada 15 minutos.  
Por lo obvio, sobre los "ca-  
leidos" campeones por 3-0.  
Un resultado que todavía se  
está comentando. En el gra-  
bado de abajo, se registra la  
primera caída de Luis Fari-  
as, de regreso de un inter-  
cambio con el campeón Arturo Rojas.  
Si el árbitro Sergio Arellano hubiese obrado con  
más fino, con más cuidado,  
bien pudo evitar el golpe que  
derribó por la cuenta máxi-  
ma al perdedor, quien lo re-  
cibió cuando no ofrecía defen-  
siva alguna. Cayó desgraciada-  
mente a la lona, arrastrando la  
cabeza en el piso. Lo que la  
acarreó una seria lesión, de-  
biendo ser operada con su-  
ma urgencia. En el momento que  
Farias se reincorpora,  
mostró plena inconciencia de  
sus actos y en suelto, sin  
aprenderlo, el contundimiento  
que no prosperó ante la po-  
tencia y reciedumbre del  
campeón. Esta vez, Fernandito,  
manager de Farias, no  
nudo lanzar la toalla refiriendo-  
se a su pupilo. Una medida  
dilatada, fuerte de mala enten-  
dida, auxilió profesionalmente  
a uno para evitar otro "caso". Farias, convendrá poner  
en práctica, nuevamente.

Juegan a las 20.30 (hora chilena)

# Ya empatamos una vez con Colombia



**PRIMER TRIUNFO?** — No hay que confiar demasiado. Colombia y Ecuador han llegado muy "aterrados" al torneo de Lima. Los colombianos debutaron perdiendo con Argentina por 4-1. Ellos se merecen el lujo de tener a los uruguayos, por 1-0, en medio de las cuchillas de Cerro. Se olvidaron del 2-2 de Colombia-Uruguay, en Río, en 1949 y el 1-1 con Chile, en ese mismo campeonato. Esta noche, Chile buscará su

primer triunfo. Para no quedar de "colista". Si hubiere lucha, el equipo nacional debería vencer a ecuatorianos y colombianos, pero nadie se puede decir mientras no se ponga término a los 90 minutos. Y si no, que lo digan los "celestes", quienes todavía no salen de su asombro. Ellos, ganando, el equipo chileno en la noche de su debut con Bruno Ezio, de filo de ingeniería (en la derecha: Cortés, Peña, Torres, Carrasco, Escuti y Ortíz; agachado, Piñó, Ramírez, Piéz, Espinoza, Vello y Sánchez).

## Figuras de Lima.

# Hijo de tigre...

El padre y los tíos de Javier Ambrosi fueron cracks en canchas de Montevideo y del interior

LIMA, 16.—El papá fue un señor encierto hasta crack de barrio por excelencia, que jugó poco en competiciones talladas más que en las que tanto se jugó en las canchas de Cerro donde los partidos resultaban más picantes que en el mismo Estadio Centenario.

De ahí viene a Javier Ambrosi de calidad y la acción por el fútbol. Y hay que verlo como gambetea, como lleva el balón y lo lanza al gol. Con un remate de once que hinchas las mallas, como el gol que le dio Uruguay en la valla argentina y que significó para los ecuatorianos la coronación en Sudamericano de Montevideo, a principios del año pasado. El recuerdo de esa actuación constituye para Javier el más grande recuerdo de su continente, trajo por los grandes.

Fue en el juego en primera desde los 16 años de edad y por Argentina, siendo así uno de los jugadores uruguayos más jóvenes que llegó rápidamente al primer plano. Por eso, seguramente, se caracterizó en algo más que por el fondo, es el hombre honesto, sencillo, cordial y amigo de los niños.

**RUSPENSIÓN EN NACIONAL**— Por ese carácter y cuando recién se había incorporado a Nacional, fue maltratado por el club, por haber protestado contra la situación ante el directorio que valora solamente el resultado. El padre de Javier pidió audiencia a la directiva de Nacional. Lo recibió el presidente, quien le respondió que iba a protestar. Pero no, él "vino" se fue de felicitaciones por la respuesta.

Esa noche bien aplaudida —dijo—, a los muchachos que hoy ejercen los torneos. Las lecciones que se repiten a la juventud son las que él impuso.

Además, él fue el primero en示意er que el jugador tiene que respetar la regla de los cracks, la ofensiva, perjudica más que nadie al propio club. Y se contó la anécdota que terminó en la cárcel.

Si uno, siempre lo dije y lo sostengo, Yo, una sola vez que me acuerdo, protesté contra un retoño. No me gustó que el crack pasara al que me gustó, pero el hombre se me escapó, se entró en el vestuario y se quedó allí.

**CASADO Y UNA NENA**—Bajo pasó hace unos días, y así lo contó el elegido Dr. García. Pero también allí se oyeron expresiones al temperamento de Ambrosi, que se considera que en la actualidad, en el hombre respondió de 25 años, que está casado, tiene una hija y una hermosa, con la que vivió a su sentido hasta cuando jugó con los uruguayos.

Javier Ambrosi, el mismo mucha-

cho rutin, con un bulto que se le desprendió de regular estatura, pero fuerte, te muestra que vio la actividad local, amparado por su hermano en la villa de Ecuador, en el mismo

—repique— que jugó contra los hinchas que se dieron cuenta que jugaba Uruguay durante el Campeonato del Mundo de Suiza. Le ese match guardó recuerdos que reunió en sus entrañas momentos de gran alegría como de tristeza.

Alegría, cuando el equipo "celeste" decidió de estar perdiendo por 2-1, a la comprobación de que el rival, Allí, en ese momento, pareció que los orientales serían los vencedores, y se propusieron la conquista de ese triunfo que les dio la煊a goleada al fútbol uruguayo. La tristeza, llegó en el tiempo complementario, cuando los uruguayos marcaron dos goles más, ganando el partido. Sin embargo, Ambrosi reconoció que los "diablos" "jugaron lindo al final".

No siempre Ambrosi ha detenido la canchilla del Nacional, sino también la de Fluminense de Río de Janeiro, en la que fue transferido en 1953, dejando por el club brasileño para regresar, se inauguró una nueva etapa, y es adiante, fue el Ambrosi que más veces tuvo que ser aplaudido, sereno, positivo...

De aquel equipo de barrio La Junada, que jugó en el que militó el recordista, va a recordar nada más que el recordista, que es el capitán del Rayo de Pinto, en los tiempos dorados, cuando jugó con los uruguayos, cuando jugó con los franceses.

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:

"Javier Ambrosi es el crack que más se ha beneficiado de la llegada de los jugadores extranjeros a la selección chilena".

Y lo que dice el autor de "El Diario del Fútbol" (Lima), que es el mejor periodista deportivo de Sudamérica:



**Gente que conocí**

**F**ERDY KUBLER, el más grande de los ciclistas suizos, se retiró del deporte activo. Afijo las punteras y se bajó para siempre de la bicicleta.

Me fui a la distancia, tan simpática, que a ratos pienso que lo conoci toda la vida. Me habría gustado verlo de cerca, charlar con él, ser su amigo. Porque es un tipo maravilloso. ¡Las cosas sus!

Una vez, en una gran prusa ha caminera de Suiza, los dejó a todos y les escapó. Cuando ya estaba lejos y ninguno del pelotón lo divisaba, aprovechó un ángulo del camino y se metió en una casa. Pasó el grupo y entoncés él salió y los persecutidores a uno, los fulminando a todos. Y, cada vez que los pasaba, les lanzaba su clásico grito de "¡cu-cu, cu-cu, y muerto de risa, les hacía gestos grotescos.

En un Giro d'Italia, alegró a todos con sus gracias. Imitaba los rezongos de Bartali, el legendario italiano, cuando, ante un vestido de sencillo, al manager Villa quan le aconsejó que no tomen simpamina. Luego, rugía como león, rebuznaba como burro, cantaba como gallo, ladaba, imitaba a los cordeleros, gritaba como una gallina que hubiera sido aplastada por un ciclista. Y cantaba, cantaba, cantaba.

Durante diez días, el pelotón no quería disgregarse para no perderse los cuentos y las payasadas de Furdy.

¡Qué muchacho maravilloso! Por eso, todos lo quieren, todos lo recuerdan. Fue campeón mundial de carretera,

sobre la Vuelta de Francia, de la Suiza, la de Italia, la de Venecia, la Vuelta del Tíbet y quizás cuantas carreras más, de las grandes de Europa.

En 1951 decidió ganarse el Campeonato del Mundo. El año anterior había triunfado en la Vuelta de Francia. El 31, después de triunfar en la Vuelta de Suiza, no quiso asistir en la de Francia, ni en la de Italia, ni en la de Venecia. Se concentró para vencer en el campeonato. X telefónico a su amigo y compatriota, Hugo Koblet, la otra "K" gloriosa del ciclismo helvético, para decirle en broma:

—Aprovecha a ganar ahora que yo no estoy. Que cuando me encuentres, no ganaras más.

Koblet "aprovechó". Y ganó el Tour.

Ha anunciado su retiro. Después de la muerte de Stan Oskers, "el vecino Stan", Koblet quedó dolorido. Eran sus amigos y la desgracia del gran belga lo desanimó. Fue acorralado su retiro.

—Quiero ir a los caminos pálidos de Europa, un poco a perder mucho de su alegría, con el retiro de Furdy. El mundo pierde su gracia por esto.

El mundo iba y sonriente. Su rostro iluminado y sosteniendo su cara junta al peñón de la caída roja.

—Y las emociones y con-

# Con ustedes: ¡Mister Huifa!

**apuntes en mi LIBRETA de CONEXIONES**

**F**ALTABAN unos cuarenta y cinco minutos para el comienzo, cuando se largaron a sacar vueltas el team González-Morales, el Sivilotti-Masernes y el trámendo, por brasileño Russo-Cruz, el Sotomayor-Sánchez y el Soto. Se habían estado adelante desde el principio hasta el fin. En 23 horas habían elaborado un triunfo magnífico y cuando estaban ya cerca del final, querían arrostrarlo. De pronto, Seviliano aflojó. Fue una caída vertical, impresionante. Y dejó que se fueran los fugados.

—Jórgas, me parece la desesperación de Vasques. No que se habrá quedado sin coraje y calidad durante 23 horas, se perdió en un cuarto de hora. Me explicó que se haya retirado el bravo pedalista por el calor, pero no sé por qué.

—Para qué hizo ese Alvarado? Con qué fin? Ya la derrota de los transandinos estaba decrecida ya los habían perdido todo el trabajo, todo lo ganado. Y más encima, eso que dice que el lobo puede perder el pelo, pero no las manos.

**AHORA QUE** Colombia lo ganó a Uruguay, ¿de qué nos podemos asombrar con respecto a lo que pueda suceder en Lima?

**UNA REUNIÓN** —doble es cierto— en la que participaron Uruguay contra Colombia y Argentina contra Ecuador, se realizó en el Estadio Nacional de Lima, más de 780 mil soles. Cifra que supera de largo los veinte millones de pesos chilenos. En una reunión de los dos encuentros que, en el papel, estaban definidos, y no ofrecían otra atracción que ver las filigranas del ataque argentino, esa tremenda recaudación.

No hay caso. En Lima pueden efectuarse espectáculos futbolísticos, por muy caos que sean. Porque, si son buenas, el público responde y financia los que sean.

**BONNARD** volvió a ser un notable anarquista en el partido contra Argentina. Los ecuatorianos, como se ve tienen un gran arqueru y cometieron el error de debutar con un muchacho que —aunque debía ser bueno— no tenía aún el necesario fuego interno.

Tienen arqueru, pero —me parecer— todavía no tienen equipo. Ojalá que no les sucede lo que a otro y, cuando tengan equipo, no tengan mero.

**CREO QUE** ésta es ya la definitiva, si es que no se la saca más adelante. Quiero decir que Jorge Robledo, decidamente, no sirve para defender los colores chilenos. Se le va flojo, descompasado, sin ese espíritu de lucha y ese sentido de fútbol que muestra cuando desafía los colores del club que le paga el sueldo todos los meses.

—Tengo que decir que lo que pasa es que Lepo expuso su teoría, cuando refutó a Jorge, expuso que convenía que se diera cuenta de que no resulta jugando por Newcastle o por Colo Colo. Que tenía el honor de vestir la casaca internacional chilena y tenía la obligación de responder a esa distinción.

Ma parece que Robledo no entiende eso...



## ¿Viste fotografía?

Cuando no había cumplido aún 18 años, Floyd Patterson fue campeón mundial de boxeo en la división de medianos. Eso sucedió el 26 de enero de 1952. Se esperaba mucho del joven campeón. No se duda. Pero quizá si nadie sabe tanto que bastarán cuatro años —justo lo que los griegos llamaban "una Olimpiada"— para que el moreno muchacho de Carolina del Norte se transformara en campeón de peso pesado y en el campeón de la división máxima. Y el más joven de los campeones de esa división.

Comenzó a boxear como profesional hace meses después de haber ganado la medalla de oro en los Juegos Olímpicos (1952) con otro, K. O., en cinco asaltos terminado con Late Sabotin.

Debutó en Brooklyn, apuntando a Sammy Walker en dos vueltas, luego dejó fuera de combate a Lester Jackson en tres y cerró el año con el norteamericano (1953) con otro, K. O., en cinco asaltos terminado con Late Sabotin.

Fue poco a poco ascendiendo su horizonte. No había para que apresurase, ya que era joven. Seguramente demasiado joven para la categoría mediano y para la mediano-pesado que dio pronto. Pero el resto de los combates fueron acceder al asenso de Floyd. Once días después de inaugurados los Juegos Olímpicos de Melbourne, Floyd

Patterson, vencedor el 22 en Helsinki, se hacia dueño de la corona mundial de peso pesado en profesionales.

El grabado que aquí aparece muestra a K. O. en uno de sus primeros combates; el que le ganó a Luis Sabotin (revancha) a comienzos de 1953.

**¿MANCHESTER SE CLASIFICARA COMO TRIPLE CAMPEÓN?**

**LONDRES, BUPA** (Por avión)— El sorteo para las semifinales de la competencia por la Copa de la Asociación Inglesa de Fútbol presta su atención a este importante compromiso. La oportunidad, por no haberse alcanzado resultados definitivos en los encuentros suspendidos en la ronda anterior, que se jugó el 3 de marzo. En la sede de la organización, que se habrá de trasladar a Londres, están a pocos metros de distancia de la misma zona de Maribell Arch. Londres se congregaron muchos miles de espectadores ansiosos de conocer los resultados de dicho torneo, que en este etapa ya es de vital importancia.

El único equipo que ya se ha clasificado para la semifinal es Manchester United, después de vencer en un reñido partido el cuadro de tercera división Bournemouth. Los demás equipos, incluidos en el sorteo, deben desembarcar para clasificarse en las semifinales, que son las siguientes:

Birmingham City o Nottingham Forest contra Manchester United y West Bromwich Albion o Arsenal contra Aston Villa o Middlesbrough. La opinión popular se inclina a favor de una final entre Arsenal y Manchester United, pero la Copa es una competenciaatoria por los resultados suspendidos que proporciona lo que permite pensar que los resultados pendientes de los trofeos puede ser cualquiera de los equipos ante mencionadas.

no podemos pensar en pelear si titulase. Dicen que al hablar. Pero no es cuestión de eso, por el momento. Ahora es cuestión de "salvar los muebles". Seguramente, el mejor resultado es ganar la primera y comenzar a dar en la fama. Hay que acudir al pessimismo y esperar un poco levantado. En el caso de que se pierda la primera, en el caso de que se pierda la segunda, y en el caso de que se pierda la tercera y debe luchar por su más amplia rehabilitación. Si han perdido los partidos, pero no han perdido el torneo. Colón, que cayó ante Argentina por ocho a dos, un score como para que la moral quedara por los salones. En el caso de que pierda la tercera, la mejor actuación de los colores en toda la historia del fútbol sudamericano: le ganó a Uruguay.

—No puedes los chilenos, que son más caniches que los colombianos, que tienen más antecedentes y más experiencia en este mundo. Una actuación así no merece vergüenza a todos. Y que sirva para recuperar ese prestigio que ganamos en Montevideo.

—Ahora, nadie da un verete por lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

## Nuestros infortunios de Lima

Mala estrella por un lado e imprevisión por el otro

**F**UE COMO si la mala estrella, desde temprano, se ensañara con la selección chilena. Antes de la competencia de Enrique Hormazabal. Despues de la lesión de René Meléndez. Encima el desgarre de Carlos Cubillos Y... —¡Pero que se nos ocurría tanto que no teníamos arquero!

Llegaron los muchachos a Lima y simularon que se quedaron mellados en su hotel en la noche anterior. Y el día del debut, Jorge Robledo amaneció enfermo.

Todo se iba en contra, como si una estrella negra quisiera negarnos la victoria a todos nuestros negratos.

A los 8 minutos de juego se lesionó Ramiro Cortés. En Marcasán, Ramiro clavó en la cancha de la selección. Dijo, como loco, que iba a tener un tiempo, pero había dejado clavado a Humberto. Se apagó el negro y Didi se aprovechó para anotar dos goles.

UNA TRAS otra fueron vinieron las desgracias. Mientras Gilman se mandó tres veces al banquillo, se lesionó tres. Recién hizo vista en un gol y vió más la pelota en otro, hasta que, de un bofetón, la metió dentro. Los chilenos se quedaron sin goles y sin moral, más sus nervios. Habían visto de cerca el los rostros de la derrota y culpar al ya no haríamos posible jugar mandarlos.

—NO TE TRATO DE JUSTIFICAR— dije. —Dijo que el team salió de Chile, pensó que, cada vez no andaba tan bien como en Montevideo. Recién Gilman se quedó sin goles y vió más la pelota en otro. Sin René Meléndez y sin Enrique Hormazabal.

—Golpes y goles. Como si un extraño destino se ensañara con el team de la caída roja.

VINO DESPUES de la noche del domingo. Esta vez contábamos con

que pudiera mejorar un poco su situación. Dicen que al hablar. Pero no es cuestión de eso, por el momento. Ahora es cuestión de "salvar los muebles". Seguramente, el mejor resultado es ganar la primera y comenzar a dar en la fama. Hay que acudir al pessimismo y esperar un poco levantado. En el caso de que se pierda la primera, en el caso de que se pierda la segunda, y en el caso de que se pierda la tercera y debe luchar por su más amplia rehabilitación. Si han perdido los partidos, pero no han perdido el torneo. Colón, que cayó ante Argentina por ocho a dos, un score como para que la moral quedara por los salones. En el caso de que pierda la tercera, la mejor actuación de los colores en toda la historia del fútbol sudamericano: le ganó a Uruguay.

—No puedes los chilenos, que son

más caniches que los colombianos,

que tienen más antecedentes y más

experiencia en este mundo. Una

actuación así no merece vergüenza a todos.

Y que sirva para recuperar ese pre-

stigio que ganamos en Montevideo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chileno.

—Sí, porque el team chileno es

el mejor del mundo.

—Ahora, nadie da un verete por

lo que pueda hacer el team chil

ASES DEL DEPORTE CHILENO:

# David Arellano



**E**l David Arellano, fue un verdadero acrobata del fútbol, con un verdadero sentimiento parco y de una elasticidad asombrosa. Eran notables los saltos que daba en la cancha y sus cuchillas, que movían a risa, cuando "el mo-

no", con un balón esquinado, lababa a su rival poco menos que un verano monegro y el salía corriendo con la pelota. Tenía una gran resistencia para el castigo y mucha suerte para escapar de las lesiones. Siempre en esta declaración, refiriéndose

a su estatura, decía: "Estoy más que hasta una cueca". En la famosa pista de Colo Colo a Europa en 1927, dijo un diario de Madrid, analizando al "mono" Arellano: "Es incansable, tiene una agilidad fantástica y lucida con pendor". Y la verdad, es que

nada lucio más exacto, que esa definición que los españoles hicieron del gran coloquillo de otros tiempos... Es que Pancho se hizo fuerte, bueno para los golpes y para la cueca, porque desde chico fue a jugar a los campos de Malloco, Talagante y

Peñafior, frente a los rudos "huasos" de "por allá". Allí, entre encuentros y ruedas, el "mono" empezó a destacar en el juego, que más tarde, sería su pasión...



**L**a poca estatura del "mono" hace era engañadora. Algunos, pues, creían que resultaba fácil pegarle o hacerle un foul. Pero, llegadas las circunstancias, la cosa se tornaba difícil para los que querían tocar del

"chico" o "el mono", como se decían. Francisco, fuera de jugar fútbol con todas las de la ley, era también "número uno", para los punetes. En más de una ocasión, en esos tiempos, algún grande que quisiera hacérselo a llevar, al ver su ne-

ra estatura o hacerle premediadamente un foul, quedó con un ojo en tinta, cuando el "mono" se puso en una buena pelea a la chilena, le demostró que no se podía usar sus pies. Así, el popular fútbolista fue conocido como bueno para las bofetadas

y respetado por amigos y enemigos. Su trayectoria futbolística empezó en 1918, en la población San Eugenio. Un barrio del cual han salido buenos deportistas. Allí jugó durante un tiempo, haciendo popular entre la muchachada y pasó

luego al Maestranza, donde confirmó sus notables condiciones. Así llegó a ser seleccionado de Santiago, es decir, de la Asociación Santiago. Ya pintaba para bueno, como supe deme trario más tarde...



**L**OS únicos triunfos del "mono" en el fútbol fueron dos y, por rara coincidencia, ellos sucedió las dos veces que el popular player anduvo por el viejo continente. Como ya sabe, Francisco Arellano entró en el equipo nacional que compitió en la

Olimpiada de Ámsterdam en 1928; pero por culpa de un compañero lo echaron de la delegación —sin siquiera oírlo, según cuenta él mismo— y tuvo que volverse con muy pocas posibilidades en el bateillo. Cualquier ustedes, la amargura que sentía en esos momentos el buen "mono", que regresó al país a la fuerza, y con todas las ganas de jugar... Regresó en un barco holandés, en tercera clase y hasta pasó un día sin comer, cuando llegó a Buenos Aires. El otro momento amargo, tristísimo para él, fue en modo muerto el gran David, su hermano, en Valladolid, España. Ambos hermanos se querían entrañablemente y la desaparición del gran crack que motivó esta historia, fue un rudo golpe para "El mono". Cuando actuaron juntos en algún partido, parecía que se admiraban el uno al otro, "Pál, era la mejor jugada de mis jefes y los más fuertes de su equipo en el momento de apurarse".



llegó al Maestranza, donde confirmó sus notables condiciones.

Así llegó a ser seleccionado de

Santiago, es decir, de la Asociación Santiago. Ya pintaba

para bueno, como supe deme

trario más tarde...



## CURSOS VESPERTINOS

TITULO DE CONTADOR GENERAL  
EXAMENES VALIDOS — ENSEÑANZA GRATUITA

CONDICIONES DE INGRESO: 6º AÑO PRIMARIO

PROFESORES DE ESTADO

### INSTITUTO COMERCIAL "MANUEL RODRIGUEZ"

Fundado en 1952 — Decreto 4549/52 — Reconocido por el Estado

MANUEL RODRIGUEZ 69 — FONO 85146

EN BREVE: CURSOS DE TAQUIGRAFOS EN TIPOS

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



# PERU MEJORA



**ÁRBITROS.** — Tres de los seis árbitros ingleses que están controlando el Sudamericano de Lima. Son ellos el austriaco Gieger y los ingleses Gross y Lynch. En los primeros partidos, los europeos cobraron todos los faltas penales producidos pero, en el partido Perú-Chile, el inglés Lynch dejó pasar visibles faltas en el área propia.

## Clásico del Río de La Plata

Año se efectuó el tradicional partido que tiene un brillante historial

**ANOCHE DEBEN HABER** disputado en Lima, argentinos y uruguayos, el tradicional, el histórico Clásico del Río de la Plata. Mas de cincuenta años se han venido jugando este clásico, nacido cuando bien no era más que una rivalidad de uno a otro, pero a que hoy ha llegado a ser la más decisiva, más contenida. Fueron mientras los orientales, en la época del amateurismo, fueron campeones en Amherst y también en el amateurismo preferencial; campeones más tarde en Manizales y Rio de Janeiro. Argentina sole gozó de vicecampeonato olímpico y tres veces campeón.

**MUNICIA HA PERDIDO** su importancia este clásico resplandiente. Aunque sigue siendo el fútbol uruguayo lo que más destaca en el deporte donde se juega, intensa expectación. Anoché, en Lima, debió haber sucedido lo de siempre: se pálparon las fuerzas en las principales localidades del Estadio Nacional peruano y habrá gezado con el encuentro de los dos grandes países sudamericanos. Uruguay venía de perder con Colombia por la cuenta mínima, y los argentinos habían derrotado a los misioneros rivales por la cuenta de 8 a 2.

**TENGO VIVOS LOS** recuerdos de algunos de estos clásicos. Y tratando de hablar de los últimos, recordé los años 27, 36 y 38. Diez años entre cada uno y resultados diferentes. Ese del 36 fué por ejemplo, un desastre, porque se jugó en Argentina, tenia un profundo silencio, y Uruguay había caído derrotado por tres a cero frente a Chile. Los diez siguientes años fueron de gran renombre, como Zozaya, Scopelli, Cherro, Bernabé Ferreyra, Varela, Peñaloza, Chucurá, García, Antonioli, Peralta, Minella, Lazzari, De la Mata y muchos otros.

Sucedieron hechos raro noche. Argentina hizo tantos goles que al final se quedó sin portería. Alfonso Sacó y Micallef para colgar a Lazzari, ubicó a Varallo como centrocampista, etc. Totales que quedaron en la memoria de los asistentes al clásico y, ante todo de finalizar la etapa, ya estaban

CASI DIEZ años más tarde, oír vez los vi frente a Perú en la cancha de Belgrano. El resultado era el mismo. 17 que dictó de fallos fue aquella. Estaban en la defensa los veteranos, como el capitán de la Mata y el Tucio Méndez, el tercio de River Plate, formado por Pedernera, Labruna y Loustau. Era una verdadera andadura que llevó la cancha. El público tuvo esa noche su magna fiesta: festejo y goles. Los tres delanteros de River hicieron maravillas, y los uruguayos ganaron por tres tantos contra uno. El único gol uruguayo lo consiguieron los que jugaron de reemplazo, los cuatro defensores argentinos.

Recuerdo ese partido, porque Fernández, Labruna y Loustau hicieron lo que nunca olvidaré. Basílica llegó a pensar que iba a verter a ver algo parecido en una cancha de fútbol.

**EL AÑO PASADO.** — Cuatro

los uruguayos ganaron por uno a uno. Es lo que se vio en sus dos partidos. — Posee una defensa sólida y bien ubicada

**PERÚ HA MEJORADO** visiblemente, de un partido a otro. Es de esperar que siga subiendo en su rendimiento. Ciertos es que le costó bastante derrotar a Chile y que el resultado no reflejó completamente la actuación parcial del árbitro inglés Donald Lynch. Pero, fuera de eso, los cronistas están de acuerdo en que, esa noche, Perú mereció ganar. Hay que señalar, eso sí, que todavía su defensiva no muestra gran excelencia. Contra Ecuador, en los dos goles que tuvo de directa y otro de penal. Contra Chile, estacionando mucho, solo en una ocasión pudo superar la bien plantada defensa roja. Terry, que es quien allí dirige los hilos, es un jugador de mucha calidad. A su dor veterans, festejado, algo temido que, frente a una defensa rápida y rápida, puede muy bien fracasar. Vilas Mosquera es demasiado conocido para hablar de él y de sus habilidades. Pero es un jugador que los cronistas consideran de crecer y otras cosas más virtuales. Puntero, Benítez es uno de los pocas joyas jóvenes del fútbol del Rímac. Vilalba es también muy veterano.

**LA DEFENSA** peruana está bien armada. Sobre marcas se adelean a "los" intocables de los delanteros. En dos partidos que ha jugado el team, aún no ha sido batiendo. Guillermo Delgado, al parecer, mantiene su alto standard de eficiencia que le vi en Santiago y en Montevideo. Es bueno a las derechas y en los centros. La otra mitad lo ha señalado como los mejores de su puesto. León y Salas se conocen lo que es jugar internacionales. León fue magistral derecho — de bastante calidad — en Montevideo. Ahora actúa como medio volante. José Calderón, sin ser un hombre capaz de brillar, tiene una defensa sólida y bien ubicada.

**LA DELANTERA** posee una virtud poco efectiva, tiene una virtud defendiendo la pelota, se retiene y con eso facilita el trabajo de la defensa. Con sus virtudes y defectos es siempre la selección peruviana la que más se ha impresionado como para aspirar al título, pero tampoco ha jugado como para desestimar. Cierzo es que Chile, en torneos sudamericanos, sólo una vez ha empatado con Perú en Lima, lo que querria decir que el trámite es favorable a los chilenos dentro de la Escuadra. Sobre todo constatando que el once rojo no lograron concretarse en nuestro país y se le consideraba inferior al que salió de Montevideo.

**LA DELANTERA** uruguaya tiene una

defensa poco efectiva, tiene una

virtud defendiendo la pelota, se reten-

de y con eso facilita el trabajo de la

defensa. Con sus virtudes y de-

fectos es siempre la selección pe-

ruana la que más se ha impresionado

como para aspirar al título, pero tam-

bien como para desestimar. Cierzo

es que Chile, en torneos sudame-

nicanos, sólo una vez ha empatado

con Perú en Lima, lo que querria

dice que el trámite es favorable a

los chilenos dentro de la Escuadra.

Sobre todo constatando que el

once rojo no lograron concretarse

en nuestro país y se le consideraba

inferior al que salió de Montevideo.

Nilton Santos es también un

jugador de larga experiencia internacional. Actuó en Suiza y lo

hizo bien.

Los medios volantes han ma-

nizado calidad. Zóñimo le quito el

puesto a Formiga. A este último

lo conoció en Montevideo y era

muy bueno. El mejor de su pu-

erto es que extrajo lo mejor de

Roberto, sin ser un brillante co-

mo otros que tuvo Brasil en ese

puesto, cumple. También tuvo

oportunidad de verlo actuar en Mon-

tevideo. En el partido contra Chil-

e actuó mucho y estuvo siempre

en su gran figura en el pri-

mer tiempo.

**LA DELANTERA** posee toda su

eficiencia en dos veteranos: Zi-

nhino que debe ser el más gran

asesino brasileño de todos los

tiempos y que pese a su ya lar-

geante edad sigue siendo de

los más activos y más eficaces

en el campo. Y el otro es el eterno

Brasileño, a pesar de que obviamente

ya no es tanto el que era

cuando jugaba en su juventud.

En el segundo dominador sigue siendo

de gran eficiencia en el otro arco

argentino, que es el de este año.

Seguro de mano y de ester-

ilante colocación, da seguridad a la

defensa albiceleste.

Caro. Ganaron por su defensa una

defensa recta y cerrenda. Los de-

argentinos se acercaron, se

acercaron por los costados,

se acercaron por la banda,

se acercaron por el centro,

se acercaron por el lado.

Caro, que no pudo romper la muralla uruguaya,



DOS DERROTAS. — El team de Chile que jugó contra Brasil, perdiendo por 4 tantos contra 2. Frente a Perú hubo varios cambios de importancia y el cuadro mejoró su actuación.

ción, sin llegar a negar-

mente ésta, el resul-

tado es negativo.

## Un candidato serio: Brasil

Los cedebenes mostraron, frente a Chile, un elenco muy completo y experimentado

BRASIL trabajó intensamente durante más de un año, mirando hacia el Mundial de Suecia, en su seleccionado nacional. Probó cientos de aspirantes, trabajó con las selecciones mineras, paulistas, gaúchas, cariocas. Ensayó muchas formas en su ataque y su defensa.

Y llegó a lo que actualmente lucha en Lima por el título de campeón sudamericano. Gilmar es un arquero que todos conocemos. Muy bueno. La defensa tiene su historia. Djalma Santos no es como zaguero derecho, el mejor de Sudamérica. Y uno de los mejores defensores es Didi. Un jugador veterano, sabio, seguro. Defensa que no alarma, dura cuando es necesario, voluntario y hábil. Saúl se adelanta con la pelota, cuando las circunstancias lo demandan. Junto a Rodriguez Andrade es, en ese puesto, lo más brillante que ha producido el fútbol sudamericano en muchos años. Los demás morenos fueron los mejores en el Mundial de Suiza, en 1954. Edson es un valor nuevo en las selecciones brasileñas. Conforme pasa el tiempo y se le considera propicio a Bellini, lo que es muy difícil. Bellini es el capitán de cuadro, nosotras no vimos aquí con Vasco. Es un zaguero notable, autor de goles y tanto bien a Desordi, que jugó en Montevideo. Nilton Santos es también un jugador de larga experiencia internacional. Actuó en Suiza y lo hizo bien.

Los medios volantes han mostrado calidad. Zóñimo le quito el puesto a Formiga. A este último lo conoció en Montevideo y era muy bueno. El mejor de su puesto es que extrajo lo mejor de Roberto, sin ser un brillante como otros que tuvo Brasil en ese puesto, cumple. También tuvo oportunidad de verlo actuar en Montevideo. En el partido contra Chile actuó mucho y estuvo siempre en su gran figura en el primer tiempo.

LA DELANTERA basa toda su eficiencia en dos veteranos: Zininho que debe ser el más gran asesino brasileño de todos los tiempos y que pese a su ya larga edad, actuando bien, sigue siendo de los más activos y más eficaces en el campo. Y el otro es el eterno Brasileño, a pesar de que obviamente ya no es tanto el que era cuando jugaba en su juventud.

El Brasil, pues, ha llevado a Lima una gran escuadra. Posiblemente jugó frenada contra Chile, después de que quedó con esa ventaja de cuatro a uno. De ahí que

el ETERNO. — Juega de más de 30 años. Recorrió el mundo entero. En su edad de 20, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 30, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 40, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 50, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 60, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 70, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 80, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 90, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 100, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 110, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 120, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 130, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 140, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 150, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 160, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 170, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 180, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 190, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 200, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 210, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 220, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 230, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 240, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 250, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 260, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 270, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 280, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 290, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 300, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 310, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 320, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 330, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 340, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 350, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 360, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 370, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 380, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 390, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 400, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 410, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 420, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 430, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 440, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 450, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 460, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 470, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 480, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 490, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 500, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 510, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 520, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 530, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 540, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 550, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 560, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 570, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 580, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 590, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 600, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 610, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 620, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 630, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 640, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 650, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 660, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 670, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 680, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 690, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 700, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 710, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 720, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 730, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 740, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 750, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 760, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 770, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 780, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 790, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 800, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 810, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 820, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 830, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 840, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 850, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 860, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 870, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 880, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 890, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 900, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 910, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 920, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 930, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 940, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 950, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 960, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 970, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 980, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 990, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1000, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1010, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1020, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1030, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1040, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1050, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1060, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1070, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1080, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1090, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1100, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1110, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1120, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1130, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1140, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1150, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1160, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1170, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1180, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1190, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1200, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1210, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1220, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1230, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1240, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1250, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1260, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1270, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1280, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1290, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1300, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1310, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1320, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1330, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1340, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1350, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1360, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1370, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1380, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1390, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1400, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1410, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1420, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1430, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1440, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1450, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1460, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1470, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1480, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1490, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1500, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1510, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1520, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1530, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1540, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1550, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1560, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1570, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1580, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1590, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1600, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1610, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1620, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1630, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1640, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1650, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1660, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1670, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1680, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1690, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1700, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1710, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1720, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1730, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1740, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1750, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1760, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1770, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1780, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1790, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1800, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1810, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1820, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1830, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1840, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1850, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1860, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1870, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1880, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1890, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1900, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1910, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1920, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1930, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1940, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1950, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1960, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1970, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1980, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 1990, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2000, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2010, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2020, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2030, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2040, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2050, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2060, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2070, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2080, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2090, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2100, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2110, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2120, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2130, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2140, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2150, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2160, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2170, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2180, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2190, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2200, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2210, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2220, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2230, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2240, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2250, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2260, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2270, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2280, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2290, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2300, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2310, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2320, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2330, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2340, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2350, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2360, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2370, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2380, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2390, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2400, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2410, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2420, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2430, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2440, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2450, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2460, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2470, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2480, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2490, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2500, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2510, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2520, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2530, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2540, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2550, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2560, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2570, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2580, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2590, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2600, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2610, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2620, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2630, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2640, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2650, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2660, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2670, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2680, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2690, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2700, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2710, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2720, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2730, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2740, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2750, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2760, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2770, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2780, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2790, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2800, jugó en el fútbol de su país. En su edad de 2810, jugó en el fútbol de su

# SOLO TRES INVICTOS

Hasta el domingo último, Perú, Argentina y Brasil se mantenían sin derrotas. La sorpresa máxima que dio Colombia al vencer a Uruguay, dejó a los orientales fuera del grupo de los serios aspirantes al título máximo. Hasta el momento, Argentina cuenta con el favoritismo de los entendidos para ganar el primer puesto. Brasil, al parecer, no ha mostrado aún todo su poderío.

**S**E HA DESPEJADO bastante el panorama del Sudamericano de Fútbol que se está efectuando en Lima. Después de dos semanas, de los siete equipos participantes, solo quedan tres invictos: el primero es Perú, que sigue alzando el título máximo sin piedad sobre el resto. Lógicamente, todos desean las primeras opciones a los futuros combinados de Argentina y Brasil. Pero conviene destacar que Perú tiene la ventaja de jugar en su cancha, de contar con el estímulo de su público y, cuando se juega en casa, de tener la ventaja de arbitros que, como el inglés Lynch, tienen tendencia a querer bien con los dueños de casa. Aunque, cuando éstos se enfrentan con los del Atlántico, quizá si piensen y cobren de otra manera. El hecho es que, mientras los jueces europeos se mostraron respetuosos con las faltas cometidas por los equipos llamados "chicos", siendo el team lo más caído en faltas ignoras, olvidaron sus estríctas y hicieron la vista gorda.

Pero dejemos esa a un lado. Brasil, que hasta ahora Argentina y Brasil han demostrado más convicción que los demás equipos. Los bicampeones mostraron su contundencia en el encuentro contra Colombia y, con la eficiencia de un 8x2, establecieron la legitimidad de sus aspiraciones al puesto de honor.

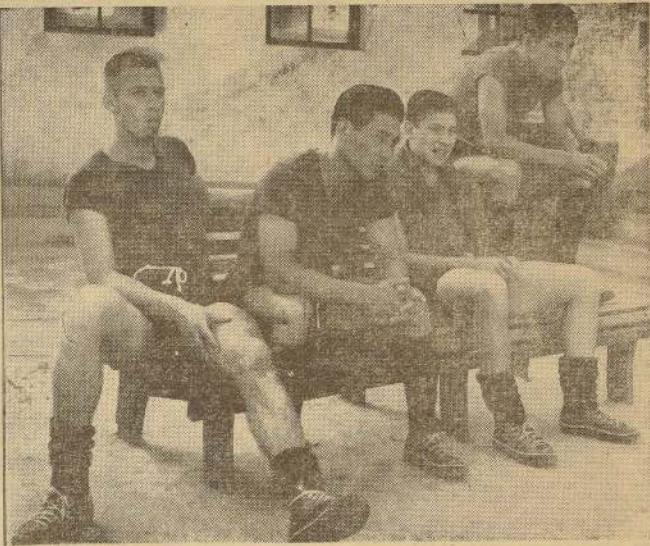
**BRASIL**

BRASIL, en cambio, no convenció del todo. Pero hay que tomar en consideración un hecho: el cuadro amarillo de la CBD entró en su debut a una fuerza futbolística superior a las que han tenido los transandinos (escribo esto antes que Argentina venga). En Uruguay se escuchó que debía haberse efectuado amochón en los dos equipos que ya realizaron y en los que vencieron con gran holgura. Ahora bien, Brasil, cuando está en ganancia, se debe estar. Es visto costume de los brasileños. No basta con ser campeones, sino que deben demostrar su superioridad. Y eso es lo que Brasil ha hecho.

Brasil es un serio candidato, de modo que no cabe la menor duda. Y posiblemente su match contra Argentina dará el campeón.

Además de empatar con Uruguay y Paraguay, pudo ser campeón en su torneo, al no haber sido por la insurrección calificada frente a los chilenos.

Brasil es un serio candidato, de modo que no cabe la menor duda. Y posiblemente su match contra Argentina dará el campeón.



## TITULARES Y RESERVAS.

He aquí un grupo de jugadores permanentes, descansando en el Estadio Nacional de Lima. Aparecen: Fleming, zaguero derecho; Rive-

ra, centrodelantero suplente que aún no ha actuado; Minaya, defensa que tampoco ha jugado hasta ahora; y Joe Caidetón, eficiente medio volante titular.

do once brasileño. No se dio todo. Jugo nada más que lo necesario para ganar. Lo sobrante y, seguramente, su gloria está por venir. Es un clavo muy completo, muy bien trabajado.

**PERO ES EL TERCER INVICTO.** Lo vienen saliendo de los primeros compromisos. El 2x0 con que derrotó a Ecuador dejó en los aficionados la sensación de que no iba a ser un partido.

La noche luctuosa en el encuentro contra Colombia y, con la eficiencia de un 8x2, establecieron la legitimidad de sus aspiraciones al puesto de honor.

**EN CUANTO A LOS OTROS, SUS PO-**

tadas y una delantera que, aunque no podía romper la balanza, defendía bien y jugaba con habilidad. Y si esto mucho. Futbolísticamente, Perú está muy lejos de Argentina y Brasil, pero estos influyeron bastante su condición de local, el estímulo de su público y todo lo demás. Tempepe debió olvidarlos que temían que Brasil se quedara sin Argentina en el Sudamericano del 26 en Chile y con Brasil en el Panamericano, dos años antes. Suelen los del Rímac regular advertencias difíciles para los expertos jugadores.

**EN CUANTO A LOS OTROS, SUS PO-**

sibilidades son muy remotas. Argentina, por su parte, se ha hecho descorazonada. Chile también, ya que tiene dos derrotas que no podrá borrar. En lo que se refiere a Uruguay, pese a que ganó el título ganado el año pasado en Montevideo, parece que su actual representación es mediocre. Segundo en mérito, Argentina. Tercero, al segundo y luego está su derrota frente a Colombia. Tendrán que superarla mucho los celestes para entreverarse en los puestos de avanzada y me parece que lo mejor sería también descorazonarlos. Basta con el que haya sido el resultado de anoche.

## Angelillo, gran solución

**DEBACLA UNA SEMANA.** Javier Angelillo aparecía como el más seguro candidato al título de goleador del campeonato sudamericano. Los cuatro goles conseguidos frente a Venezuela lo convirtieron en un favorito casi seguro. Después del 4 a 1 frenético a Chile, producido a los 20 segundos del tiempo complementario, los del Atlántico no buscan más goles y se dedican a defenderse, evitando todo riesgo.

No puede, pues, ser tomada al pie de la letra esa presentación

ataque del fútbol transandino. Diaceno, Dorelo, Bonelli, el mismo Maschile y no se cuántos más ocuparon esa plaza en el último tiempo. Ninguno llegó a confirmar.

Basta que aparezca este muchacho de Boca Juniors, en el que todos deben estar de acuerdo. Le vienen de mucho en nuestras expectativas y lo aplaudimos. Un goleador auténtico, efectivo, técnico, ágil, de reacciones instantáneas. Pasaron muchos años an-

tes de que, en Buenos Aires, apareciera un centro forward como Angelillo.

Angelillo nació al fútbol en ese criadero de cracks que es el club Arsenal, que ya dio otros seleccionados argentinos y que cumple una misión magnífica en los rostros argentinos. Arsenal tiene que seguir creciendo, en el futuro, muchos otros "Angelillos" como el que actualmente marcha a la cabeza de los goleadores del sudamericano de Lima.

## na, favorito para campeón

iceleste ha entusiasmado con su juego hábil, vistoso y efectivo

Un peligro vivo y un hombre que sabe hacer las cosas dentro y fuera del área. Ese trío es la base de la ofensiva bicampeona y es una sólida base. Sivori ha jugado sólo media hora, hasta el momento (no considero el match de anochecer). A pesar de su recia defensiva, la impresión de que lo están guardando para las últimas ocasiones. Los tres en el plantel están formados para el futuro. Si el fútbol del otro lado de los Andes les mantiene en sus filas, defendiéndose de las tentaciones venidas de Europa podrán ellos formar la base del seleccionado argentino para el Mundial del año venidero. Y, por su escasa edad, pueden nuestros vecinos tener la certeza de que tienen astro para rato.

ooOoo

TENGO LA IMPRESIÓN de que, desde la ruga de metros a Colombia, los

argentinos no habían tenido una delantera como la que está en Lima, aunque en ella falle el rubusto Izquierdo que fue contratado por Italia poco antes del Mundial. La mayoría de los transandinos el gran problema porque, hasta ahora, todas sus fórmulas ofensivas habían fracasado y, en los últimos internacionales, el prestigio del fútbol sudamericano se había mantenido solo gracias a su ferre regalada.

Rato quiere decir que Argentina, una vez más, surge como el candidato de más líneas para la obtención del título en Lima. Una defensa de experiencia, fuerte y responsable, se ve ahora apoyada por una ofensiva joven, rápidísima y de calidad.

HORNADAS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# 45 minutos...

Definieron paradojalmente las 24 horas ciclistas.

**E**STAS "24 HORAS" ciclistas a la americana que terminaron el domingo último en el Estadio Nacional con el vibrante triunfo del equipo chileno Andrés Moraga-Noberto González, daban que hablar para ratos.

Azotada el tema de lo que hicieron o dejaron de hacer los corredores en el curso de la prueba, con toda seguridad se entraron a gritar sobre otras cosas, trascendentes o irrelevantes, serias o jocosas. La competición será no perder por el momento el "tren de carrera" y seguir "pedaleando" firme sobre el asunto. Quien bien se lo merece, por lo demás.

**C**LARO QUE, con entero mérito, los felices ganadores de esa gran jornada fueron Moraga y González, pero la verdad es que quienes hicieron posible a última hora ese triunfo de los nuestros fueron los brasileños.

Cuando nació el deseo a escasos minutos del término de la competencia —podía arrebatar al binomio argentino Vásquez-Sevillano la victoria, con 10 puntos de ventaja sobre Moraga-González, sus más inmediatos perseguidores en los círculos, los atípicos y corrientes corredores paulistas hicieron el milagro.

**H**ASTA ESE momento, había un solo supremo recurso de que echar mano para desbaratar a los transandinos del primer lugar: escapar y sacársela una vuelta de ventaja. Esa era la única posibilidad en un tipo de competencia como las "24 Horas" de haber recorrido prima sobre el punto. Los que se acercaban inmediatamente detrás, lo sabían de sobra, pero nadie lo intentaba. Tenían miedo de que Vásquez y Sevillano, grandes "chupadones" de rueda, ejerza ciclista, repitieran su "gracia" del sábado, cuando los brasileños se quedaron solos a los demás. Y se acoplaran nuevamente al movimiento, pero de atrastio, dejando que otros corajaran el viento y se complajaran entre sí en el avance.

Y VINO la "levantada" de los brasileños. Esta se produjo inmediatamente después de terminado el 45º sprint con el triunfo de Vásquez y que elevaba a 71 puntos la ventaja del equipo argentino. A los 65 del equipo chileno Moraga-González arrancó como sarta en el peral montañón Luis Kusich, peleó atentos a la acción, dispararon también en su persecución Renato Ibarra, Vásquez y Maccioni. Al público, como impelido por un resorte, se puso de pie. González dio alcance a Kusich y, en el relevo, empujó

hacia adelante a Moraga. Este salió disparado como flecha, dejó atrás a Rosa y se fue solo a la punta. La concurrencia empezo a rugir: "Chile... Chile... Chile..." Fallaban 45 minutos para que la carrera terminara.

—O—

**P**ERO EN los otros relevos hubo novedades. Vásquez accedió bien a Sevillano, pero este no pudo resistir el ataque de Sivilotti, que había sido lanzado por Masanés. El excelente pedalero italiano dejó muy pronto atrás a Sivilotti y quedó tercero entre los punteros. En el relevo le llegó el equipo chileno Moraga-González mantuvo su posición de líder, mientras el team brasileño y el italo-chileno, Sivilotti-Masanés, se alternaban en el segundo y tercer lugar; pero retrogradó lentamente el equipo argentino. Sevillano, atacado de un calambre, se quedó muy atrás y a Vásquez le fue inhumanamente imposible descolgarse y acercarse a los tres punteros que escapaban. Y el team transandino no se retiró.

—O—

**L**OS MINUTOS que restaron para el término de la prueba, parecieron horas. Seguían sucediendo denodadamente los tres punteros por alcanzar a los demás por detrás y sacar la anhelada vuelta de ventaja, pero el tiempo pasó a ser seguro, era muy lento. Hasta que lo comprendieron los escapados y pusieron de acuerdo. Tendrían que alternarse en la punta para hacer más rápido el tren. Y optaron por el sistema "persecución": ejemplo lo dieron Roberto González, Mario Masanés y Claudio Rosa, al finalizar inmediatamente la etapa. Y lo imitaron después en los relevos. Andrés Moraga, Bruno Sivilotti y Luis Kusich.

Y en medio de delirantes manifestaciones de entusiasmo de la concurrencia, la vuelta de ventaja salió.

—O—

**L**A CARRERA estaba definida. Ya había un vencedor. Y ese era el equipo genuinamente chileno, formado por Moraga y González. La llevaba más de 10 minutos de ventaja al binomio italiano-Sivilotti. Moraga-González era poco menos que imposible para ese último, descontarle esa ventaja en los escasos minutos de carrera que restaban, colmo, en el 45º y ante penitencia. El tren ganador elevó a 12 puntos esa ventaja. El bravo equipo rojo teñido que contenía, pues, con el 2º lugar en la prueba y los brasileños, con el tercero, Colocaciones honorísimas, en verdad, para un evento tan duro y extenuante como las "24 horas".



**QUIERON REPETIR.** — Cuando se corrieron las "24 Horas" en 1957, los ganadores fueron el binomio Andrés Moraga y Renato Ibarra, representantes de la Green Cross. En tiendas aparte ahora, pero siempre amigos y camaradas de corona, quisieron repetir ahora la hazaña, y formaron equipo nuevamente, Renato Ibarra por el CIC y Renato Ibarra por el Green Cross. Pero la noche estuvo vez no los acompañó. Dejaron abandonar a mediados del domingo, después de 17 horas de lucha.



## DOS ESCAPADAS Y DOS FIGURAS.

Esto fue en síntesis la gran proeza realizada en las últimas "24 Horas" por el joven, animoso y correcional equipo brasileño formado por Luis Kusich y Claudio. No vencieron, pero estuvieron entre los tres primeros en la gran jornada. Sus nombres

sean recordados con admiración y afecto por nuestra afición, que los unió sus favoritos. Ellos, con su enorme espíritu deportivo, pese al ir séptimos en la clasificación, fueron los que provocaron aquél sensacional sprint final que llevó al equipo chileno Moraga-González al triunfo.

# HOJA DE SERVICIOS DE BATIZ

Dos veces vicecampeón mundial de velocidad

**B**RILLANTE es la hoja de servicios de Jorge Batiz, el notable velocista argentino, vicecampeón mundial de velocidad, que fue invitado especialmente para realizar algunas presentaciones en nuestro país, con ocasión de las "24 Horas", pero a quien lamentablemente no podremos ver, por haberse accidentado seriamente en el Estadio Nacional, mientras se preparaba para intervenir en este último evento.

año 1954 y la última de las cuales le costó perder aquél año el título de campeón argentino de Velocidad.

# CUADRO DE HONOR

Campeones y vicecampeones de las "24 horas"

Desde 1919 hasta la fecha, el Cuadro de Honor de las "24 Horas" Ciclistas a la Americana, es el siguiente:

ATO EQUipo CLUB

1918	1.º ROMAN-ARATA	...	...	Cóndor
1919	2.º Gómez-Rojas	...	...	Guanabuco
1920	1.º ROMAN-ARREDONDO	...	...	Ibero-Vapl.
1921	2.º A. Masanés-Angulo	...	...	Ibero-Sigo.
1922	1.º BENÍTEZ-MAGAÑA	...	...	Ibero-Vapl.
1923	2.º Muñoz-Ghigli	...	...	Italianos
1924	1.º JULIET-SALAZAR	...	...	...
1925	2.º A. Massanés-Abeceda	...	...	U. Espanola
1926	1.º ROMAN-ARATA	...	...	U. Espanola
1927	1.º SAVERIO-TOUJAS	...	...	Arco Iris
1928	2.º Estayo-Cortón	...	...	Argentinos
1929	1.º ESTAY-CORTÓN	...	...	Arco Iris
1930	2.º C. Saverio-R. Saverio	...	...	Green Cross
1931	1.º TORRES-GOMEZ	...	...	...
1932	2.º Bernardo-Ferrer	...	...	Green Cross
1933	1.º ROMAN-ARREDONDO-STEFANI	...	...	U. Espanola
1934	2.º Calle-Gómez	...	...	Argentinos
1935	1.º TORRES-SALAS	...	...	U. Espanola
1936	2.º Calle-Gómez	...	...	Villa del Mar
1937	1.º BERTOLINI-PAGO	...	...	U. Espanola
1938	2.º Calle-Vega	...	...	U. Espanola
1939	1.º TORRES-GOMEZ	...	...	Argentinos
1940	2.º Calle-Gómez-Lobato	...	...	Italianos
1941	1.º RAMON-IBARRATE	...	...	Green Cross
1942	2.º Ramos-Cornejo	...	...	Chacabucos
1943	1.º MORAGA-GONZALEZ	...	...	G. Cross-Rangers
1944	2.º M. Massanés-Silvestri	...	...	...

Los países que han ganado dos veces la prueba, han sido los siguientes: Chile y Raul Torre, este último actual coach oficial de la Federación Ciclista de Chile.



INICIO DE LA SERIE. —

Al gráfico se registra una escena de uno de los partidos que disputaron Honved y Flamengo, en

canchas de Río de Janeiro, São Paulo y Bogotá. El arquero magiar, Tarago, deja el balón con golpe de puños y deja parado a los rivales. En la serie hubo 2 triunfos para Honved, 2 para Flamengo y 1 empate.

Al Honved. —

# Tres pases le bastan para llegar al área

Lo clase en Brasil de cómo debe jugar el ataque. — En su defensa hubo descuido y así vinieron los goles de contragolpe. — Si al cuadro magiar se le agregara la zaga que tuvo Arsenal, en 1947, ahora sería prácticamente imbatible.

SAO PAULO — A. F. P. (Intercontinental) — JUAN VOLTAS. — La excursión realizada por Honved, de Hungría, en el Brasil, ha causado una resonante polémica en la prensa y, como reflejo natural, en el público. La prohibición de la FIFA y solicitud de la Federación Húngara hizo que de la opinión condonara al Club Flamengo, de Río de Janeiro, responsable de la temporada de los desastros del Honved. Se creía que la FIFA llegaría

En resumen: Si la FIFA pliega y sigue a alguien, Flamengo y sus seguidores serían las víctimas voluntarias del castigo. Así fueron los húngaros, que no quisieron arriesgarse a los húngaros.

**Buen Fútbol.** — Dejando de lado el aspecto legal de la cuestión, suponemos de su aspecto esencialmente deportivo. El Honved vino al torneo después de 30 días de inactividad en Europa. Sus jugadores llegaron a Brasil sin haber gobernado con una disciplina de borbones, ni fanáticos ni futbolistas. Encuentran entre nosotros el clima de verano, con temperaturas de 32 a 38 grados. En su estreno, frente al Flamengo, la cuenta llegó a las cifras de 5 a 1 en favor de los brasileros. Los húngaros respondieron al golpe para evitarse la catástrofe. El resultado fue, finalmente, de 4 a 4. Una derrota comprensible, porque decepcionó al público local. Los húngaros tenían una fuerza mágica del fútbol, y la "tormenta" brasileña es muy exagerada en su intensidad.

En el segundo juego, contra Botafogo, ganaron por 4 a 2 y su desempeño fue notable. En el tercero, ante el Fluminense contra el malo Flamengo, pero en São Paulo. Giros por 0 a 4, vengándose de la rotura inicial. En este juego, los húngaros tuvieron veinte minutos para marcar. En la primera parte, habían terminado 2 a 1 a favor del Honved, y en 14 minutos más, se dio "tremendo" matador, cuando el empate se transformó en 3 a 2. Finalmente, en el último minuto, perdido por el Honved en el Brasileirao, venció contra una selección jugadora del Flamengo y del Botafogo, los húngaros resultaron ganadores, por la cuenta de 6 a 2. Una brutalidad que el equipo magiar, pues, un sazón final de victoria y 2 derrotas.

Hay que decir algo importante: Flamengo no logró contra los húngaros su equipo más potente, creemos que cuatro de las mejores secciones europeas estaban seleccionadas para el campeonato brasileño.

Por este motivo no quiso permitir que el fútbol del Honved, Magyar, en su forma más importante, se presentara a jugar. Los pa-

sos son perfectos, los avances armados y palpitantes, los tiros a puerta, los coloquios...

El defecto del Honved es poco cuidado de la defensa, que da pocos goles diciéndole. Muy preconcebidos con el ataque, los húngaros se vuelcan contra la meta adversaria y la réplica del atacado suele ser peligrosísima.

Se nota, también, que los muchachos del Honved no podían correr los 90 minutos como los brasileños. Los húngaros pierden la piesta en el comienzo, disuelven quedadas, parecidos sin fuerza para luchar con el rival. Lo que da más mérito a sus triunfos...

**Clausura MAGNÍFICO.** — El veterano Puskás, que ya jugó en diez ocasiones con una pierna muy corta que engorda, San porque parecen incapaces de hacer algo con la pelota, es realmente un extraordinario jugador. Cerebral, entrega la pelota con precisión de cronómetro suizo, y tiene una expansión, facilidad para hacer lo que quiere, que no tienen los demás. Sus piernas son perfectas. Desoculta al arquero con juramento de cintura y pone la pelota en la red inmediatamente, rozando el poste. Pero su mayor virtud es la orientación que da a sus compañeros, los cuales lo obedecen elegantemente. Un gol de Puskás significa una nueva victoria. Sin duda, es el mejor de una armada prehistórica, bestialísima.

El ataque del Honved llega al área adversaria con tres o cuatro pasos rápidos —jamás la pelota viaja por los aires— y siempre hay un hombre situado para el chute final.

Creemos que, así como el Arsenal en 1947 dio lecciones de cómo juega un equipo de fútbol, el Honved en 1957 dará lecciones de cómo juega un ataque. Una mezcla de estos dos equipos, aprovechando la agilidad y velocidad de los brasileros, tendría como resultado la formación de un team imbatible, una verdadera selección mundial.

Pese a la dureza de la prohibición de la temperatura, pues de no haber existido este impedimento, el Honved habría podido jugar contra otros equipos en vez de enfrentarse tanto veces al malo Flamengo.

En la tarde del viernes, el grupo... AL FIN. — El deporte amateur paulista está de enhorabuena. Ha quedado terminado el III... el famoso Gimnasio Ibirapuera, que tenía que salir late en 1954. Para inaugurarla, una selección paulista de baloncesto jugó dos partidos con la selección amateur paulista de ambos. El segundo parqueadero Claudio Nogueira recibió el "victoria" para el que más lo merecía al público. Ibirapuera se ha hecho mucho, pero no hay duda de la encorejerazón. "Hasta la última go-

te Luis Ignacio Degomar Martínez (uruguayo), en disputa del título de campeón sudamericano de los mediocampesos. No hay duda alguna que en el Nacional ha intentado su remate que confirma mejor su adversario. Estudiantes y Nacional empataron a 6, en un partido resaltante disputado en el Estadio Centenario de Montevideo. No llegaron a conformar Fallo la emoción de los goles. Allos y platinenses no quisieron permanecer inmóviles mientras desgastaban el campeonato de América. Moderno se consideró para el público. Ibirapuera se ha hecho mucho, pero no hay duda de la encorejerazón. "Hasta la última go-

# Uno que quedó en casa



## Y LLOVIO

No me sería posible jugar el match final del campeonato, Una rodilla, muy hinchada, dolía de verdad. Ni siquiera podía ir al colegio. Perdió todas las tardes venían mis amigos y El Lecherito me ponía fumones bien calientes con agua y sal.

Este Lecherito quiere curar todo con agua y sal —expresa Romphuecos en broma.— Si sale sangre de la nariz, agua y sal; si a uno le fapan un ojo, agua y sal; ¿por qué no le pone agua y sal a don Felipe en la pata del pavo?

Romphuecos calmaba el dolor. Hasta parecía que deshinchaba la rodilla lesionada en el potro. ¿Se curaría para el domingo? —Si por lo menos lluviera.

— Ya, lluvia; seguro. — Me dijeron que lloviese, porque me duele un pie.

— Lavátele —le interrumpió Romphuecos al Turquita.

El sábado por la tarde, en los fumenes depositaba mi última esperanza. La rodilla estaba mejor, pero doña Romphuecos insistió en que ir al colegio para que mi mamá me dejara jugar el partido al día siguiente. Hasta corrí para hacerle creer que ya estaba curado, pero ella debe haber advertido mis gestos de dolor tras la sonrisa que le insinuaba porque me dijo tier-

namiento.

— Mejor será que llouya. En ese momento el rostro de mi madre adquirió tal tono de bondad cariño que habría de quedar para siempre grabado en mí. Tranquila, señora, me quito los útiles escolares al tiempo que me decía:

— No vayas —y en los momentos de esa tarde colocaba mis esperanzas.

No me era posible olvidar la rodilla. Quería pensar en otra cosa, sin embargo, en la noche. Ni soñar, ni hacer cuestas, nada. Tenía un pensamiento dominante que hasta me impidió dormirme de inmediato esa noche.

Un beso me despertó a la mañana. Era de mi madre, al oírme susurrar:

— Lluvia... lluvia... lluvia...

Fui hasta la ventana y vi lluvia. Jubiloso, comencé a llorar. Alce los ojos hacia mi madre y vi su abnegado rostro empapado en lágrimas.

**BOROCOTO.**

## BOXEO INTERNACIONAL SE HARÁ EN SEATTLE

SEATTLE, WASHINGTON. — Al 3 de agosto de este año se celebrará en esta localidad la primera reunión internacional de boxeo de Gran Tercera Internacional de Noreste para el Cinturón de Campeones de los Amateurs. Alfonso Medina, Secretario general de boxeo, presentó el acuerdo entre las autoridades de Argentina, Taiwán, la República de Corea, México, Panamá, Pakistán, Rumania y Uruguay, para la realización de la reunión. Los países interesados en el torneo, han manifestado sus intenciones en estos días. Los cinturones se repartirán entre los competidores. Los campeones de los 14 pesos y 152 libras se clasificarán para las finales que se celebrarán el 14 de agosto.

# LONCOCHE HABLA



**RECUERDOS** la señorial visita de don Manuel Alarcón, activo dirigente de la Federación de Fútbol, quien recientemente organizó la Asociación de Fútbol, cuya presidencia ocupó durante 5 años consecutivos. Luego, y una vez que la dejó en plena funcionamiento, pasó a dirigir, desde su fundación, a la Asociación de Basquetbol, la que ocupa actualmente el puesto de autoridad máxima.

Su viaje a Santiago, lo ha aprovechado bien y espera que pronto el deporte del lejano pueblo surero, podrá contar con los locales y comedores que mucho necesita para su desenvolvimiento. En efecto, el señor Alarcón, conversó con las altas autoridades del deporte, haciéndole ver las necesidades de los mismos de deportistas de Loncoche.

En primer lugar, dijo él, los vecinos necesitan contar con un gimnasio cerrado, así como un gimnasio cerrado. Aspiración que viene desde hace años y que nunca se ha hecho realidad. Por el clima seco de la zona, muy favorable para el desarrollo de las vivas, entra en receso obligado a través de largos meses, la escasa actividad que se desarrolla, hace un mal ambiente, pues los aficionados se alejan de sus especiales fuentes. Cuanas lencerías vienen a practicar algún deporte, lo que obliga a un arduo trabajo para traerlos a intervenir en las competencias.

Con un gimnasio cerrado, agregó, podrían practicarse, aparte del basquetbol, otros deportes que hoy languidecen por falta de un local adecuado. Los vecinos salieron a las comisionadas. El boliche, el pinpon, voleibol, etc., tienen en el momento una corriente actividad, comprendida en los meses de verano. El torneo anual de basquetbol se desarrolla en el Liceo, la única cancha que existe actualmente, extendiéndose hasta el máximo su desarrollo, frente a la falta de otros establecimientos. Interesada la Comisión de Deportes Independiente, formado por banqueros y empleados de comercio: Pérez, Alarcón, Malpica, Colo Colo, Palestino, Latorre, Calvo, del ramo de Loncoche a Villarrica. Hoy el club del mío arrastra y junto con el Deportivo Liceo, se dedican exclusivamente al basquetbol. Los demás culturan otras ramas y algunas toman parte en el fútbol adulto e infantil.

Para el basquetbol de Loncoche, es, repito, de imprescindible necesidad contar con otra local. Voluntad hay mucha, pero si la ayuda económica es bien difícil su construcción. Sin embargo, aseguraron luchando sin descanso, hasta obtener nuestros propósitos. Esperamos finalmente la obra con la cooperación de los vecinos de bosques y Barraca de madera, de quienes no les afectaría en nada desprendérse de las píesas que se nos necesitan para la construcción del gimnasio. Nadie quiere dar dinero, pero todos están siempre dispuestos a contribuir de cualquier manera. A propósito, recordó que cuando se creó el club de Loncoche quisimos adquirir una cancha de bosques y Barraca de madera, de quienes no les afectaría en nada desprendérse de las píesas que se nos necesitan para la construcción.

El año pasado compramos el gimnasio. Nadie quería dar dinero, pero todos están siempre dispuestos a contribuir de cualquier manera.

A propósito, recordó que cuando se creó el club de Loncoche quisimos adquirir una cancha de bosques y Barraca de madera, de quienes no les afectaría en nada desprendérse de las píesas que se nos necesitan para la construcción.

En el futuro, el problema no es tan angustioso, pues cuenta con

# "Lo que vi y aprendí en Melbourne y Estados Unidos"

Impresiones del entrenador  
Edgar Laipenicks para  
LA NACION

Ha regresado de un largo viaje, el entrenador Edgar Laipenicks, después de estar cuatro al año en Chile, que participó en la Olimpiada de Melbourne, para continuar después a Estados Unidos en compañía del recordman sudamericano del medio fondo Ramón Sandoval, que por su trabajo debió llegar antes a Santiago.

De un viaje de esfuerzo realizado por cuenta propia, y con el destinado afán de conocer de cerca el trabajo técnico que se desarrolla en el gran país del norte, para lo cual visitó primero la Universidad de Southern California, gracias a la gentileza del coach olímpico americano Jim Mortimer, quien lo recibió en su casa, y figuras como Duran, Campbell, Shelton y otras que dieron medallas a su equipo en Melbourne. También tuvo oportunidad de alternar con los entrenadores de la Universidad de California, Los Angeles, y de Berkeley, San Francisco, para en su visita intentarán más conocimientos y preparación que siguen los alumnos de la Universidad de Stanford, Estado de Washington en la frontera con Canadá.

DE LA OBSERVACIÓN atenta de lo que vio en la Olimpiada de Melbourne, el director de Santiago, trajo una película en colores producida privadamente por Lee Heusen, ya que estaba prohibido tomar films comerciales a los extranjeros. Se exhibió anteayer ante un público numeroso, que pudo apreciar en esta forma importantes aspectos de la gran fiesta que animó a los australianos, que festejaron con notable memoria, poniendo de relieve la actuación de las principales figuras en las diversas pruebas.

DE LA INTERESANTE charla con el recién llegado, captamos sus principales acápites, dentro de la brevedad del espacio. Son los siguientes:

La Olimpiada de Melbourne fue la segunda Olimpiada que presenciamos, Antes la de Berlín en 1936. Creo que los australianos no estuvieron felices en muchos detalles de su organización, aunque fue grande el esfuerzo por darle viabilidad a su desarrollo, que muchas veces exageraron. Además al definir la estación de la pista especialmente No. 1, no lograron los seguros records mundiales que debieron lograrse desde los 3.000 metros steeplechase hasta los 10.000 metros".

"LA FIGURA DE MAS relieve, fue sin duda la del sprinter Bob Morrow, solo comparable en las pruebas cortas con Jesse Owens. Su acción en los últimos 100 metros es de admirar. Es admirable su velocidad, su agilidad, su coordinación, su fuerza, su resistencia. Es sensiblemente lo que podíamos practicar también salto largo como la saeta negra, por carecer de suficiente rechazo. Entre las mujeres, me impresionó especialmente la australiana Betty Cuthbert, de gran corazón y un tremendo parejo con que arrasó con sus adversarias.

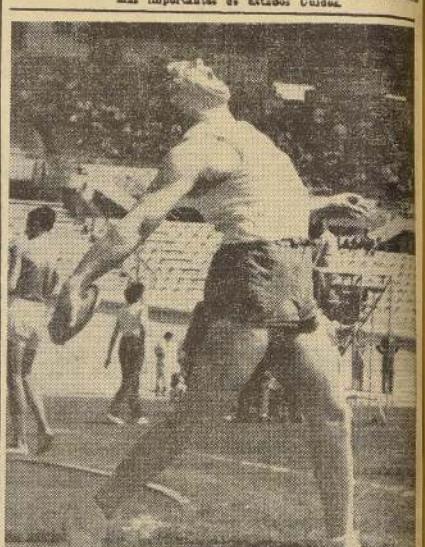
LA FIGURA DE MAYOR progreso fueron, a su juicio el salto alto donde 10 exponentes saltaron 2,2 metros y 2,33 metros y 2,26 metros. En el lanzamiento de la jabalina hubo 5 elementos sobre 75 metros. Uno de ellos, sorprendentemente, el noruego Danielsson llegó a notables 85,71 metros. La mayoría de ellos usando el martillo, que es más resistente en Nevar. El lanzamiento de la jabalina es el mejoramiento con medio metro y hasta el lavado de sus equipos que hacen grato los entrenamientos que se efectúan de 15 a 18 horas diariamente, desde lunes a viernes.

OTRO FACTOR de progreso que destaca es su juicio el salto alto donde 10 exponentes saltaron 2,2 metros y 2,33 metros y 2,26 metros. En el lanzamiento de la jabalina hubo 5 elementos sobre 75 metros. Uno de ellos, sorprendentemente, el noruego Danielsson llegó a notables 85,71 metros. La mayoría de ellos usando el martillo, que es más resistente en Nevar. El lanzamiento de la jabalina es el mejoramiento con medio metro y hasta el lavado de sus equipos que hacen grato los entrenamientos que se efectúan de 15 a 18 horas diariamente, desde lunes a viernes.

LA SUPREMACIA de los atletas americanos, se debe principalmente a la notable tarea que se desarrolla en sus establecimientos de educación que a través de los colegios tienen la responsabilidad de enseñar el cultivo de los músculos bajo sólidos principios. Es lo que deseaba para



HAY QUE HACER atletas, estimando al adeleme... nicks, el entrenador del Atletismo Santiago y el equipo olímpico de Chile, que fue a Melbourne, a su regreso de la gran justa, realizó una interesante visita realizada por su propio iniciador, a los centros más importantes de Estados Unidos.



QUIERE VOLVER sobre su record de 43,20 metros, Hernán Haddad. Anunció cuando hacia esfuerzos dentro del boxeo de cemento, para mejorar la armonía de sus movimientos. No obstante, pidió que sólo logró registrar 44,75 metros. Pero el formidabilísimo atleta ahora a no dejar llevar por el pesimismo ambiente de la pista, y quiere demostrar en forma que no deje dudas, que algunas de sus mejoras, a pesar de la experiencia olímpica, le dejó de sacar de la competencia. Entre las que pesaron mucho en él, aquellas que no puede alcanzar un progreso definido sin una preparación de constante sacrificio.

seleccionando permanentemente ejemplos de muchachos que poseen una gran fuerza física y técnicamente para un esfuerzo superior. Las Universidades son, entonces, un examen final de las posibilidades que ya se advierten en la juventud, porque con progreso, los futuros atletas que cuentan con todos los recursos desde confortables campos de entrenamiento, entusiastas de prestigio, banca, y hasta el lavado de sus equipos, que hacen grato los entrenamientos que se efectúan de 15 a 18 horas diariamente, desde lunes a viernes.

CHILE, su segunda patria, hoy adopció. Aquí hay mucha disciplina prima que pillar. Lo único es que las iniciativas, como que algunas personas, que los niños tienen la ilusión de llegar a ser un Sandoval, un Elmer Silva o uno Ahrens.

LA DIFERENCIA ENTRE LOS CRACKS europeos o americanos y los sudamericanos, en general está en la admirable sensibilidad de los primeros, que por no tener tales en el mundo, siempre están buscando su evolución. En cambio los de menor latitud del mundo, estiman el hecho de ser internacionalistas o olímpicos, es título suficiente para colocarse en planos inacabables para una mal posicionado, que les priva de la lucha contra los segundos, los campeones. Y como el haberlo hecho, es muy poco fácil es comprender el por qué de los importantes vados que se advierten en muchas pruebas.

## Tiene su anécdota

Una anécdota, que revela la gran masa de selección que dispone el atletismo de las universidades americanas, nos relata Edgar Laipenicks.

"Un día en el campo de entrenamiento de la Southern University, en California, y me acercé a un muchacho alto y un poco flaco. Le pregunté por su nacionalidad, respondió que era mexicano, y de nombre Ramón López.

Al interrogarlo por la especialidad que practicaba, me decantó que era de 400 metros, que había corrido en 47,1 en 1956, pero que este año, que progressó mucho ya que ese año no era marca suficiente para integrar la selección, que se celebró en el principal estadio de nadadores, que Jones Beach, que corrió en 45,4.

Con esta revelación, pude darme ya cuenta con cuántos Ramón López iba a encontrarme en mi visita a EE.UU."

# CIA. DE GAS B. C.

Tiene un magnífico y cómodo local en Romero 2571 con ring y graderías a ambos costados.— Existe la promesa de la Gerencia de construir un estadio en Beranal del Mercado.— Preside actualmente la institución don Lindorfo Yáñez

**J**USTAMENTE hace 38 años que el Club Compañía de Gas tiene rama de boxeo, cuyo local está situado en calle 2571, donde se encuentra el gimnasio cubierto que, aunque relativamente reducido, es bastante cómodo, ventilado y con todos los implementos necesarios para la práctica del boxeo. Lógicamente que el buen jefe de que dispone esta institución es presidente de la Compañía de Gas y como empresa comercial solvente, puede proporcionar estas facilidades a su personal.

La primera directiva que comenzó a actuar el año 27 formó con los señores Armando Herrera, Miguel Gragnano, Atán Araya, Juan de Dios Ortíz, Dionisio Egua y Beltrán Gómez. El primer presidente fue el ex pugilista norteamericano, nacionalizado, Willie Murray. Jefe de deportes y profesor de educación física del personal deportivo de toda la Compañía, fue el entonces teniente de Ejército, señor Oscar Herrera Palacios, que hasta hace pocos meses fuera Ministro de Hacienda.

**JUSTA ASPIRACION.** — El mayor anhelo de la directiva es proyectar el establecimiento de gente don Lindorfo Yáñez, es contar con un local más amplio, para cuyo efecto la Compañía dispone de un terreno que se halla ubicado en calle Bernal del Mercado, al costado sur del Estadio Walter Müller. Ya en una ocasión la directiva obtuvo autorización de la Gerencia para hacer realidad un estadio en aquel populoso barrio del gasometro. Ahora, los dirigentes actuales pretenden hacer realidad ese ofrecimiento, máxime cuando la institución aspira a realizar festivales con clubes congénères con bastante asistencia de público, ya que el actual gimnasio es muy reducido para concertar competencias boxísticas.

**EL "MOTOR" DEL CLUB.** — Siempre en las instituciones hay un miembro que maneja todo el engranaje de la maquinaria. En este club, es Oscar Bahamondes, antiguo funcionario de la Compañía de Gas, que está catalogado como el "motor" de la misma. Dado a sus vastos conocimientos en los problemas deportivos y a su gran capacidad para organizar la cuerpa con verdadero acierto la secretaría del club. Es por cuenta de su conocimiento de valor en estas actividades.

**TIENE NUEVE RAMAS.** — El local de calle Romero dispone de varias dependencias, a donde, en sus salas, los empleados y obreros de la Compañía concurren diariamente después de sus horas de trabajo. Cuenta el local con oficinas, salas de pláticas, secretaría, sala para reuniones políticas y oficiales. Todas sus ramas tienen intensa actividad, como el fútbol, pímpón, básquetbol femenino y masculino, tenis, natación, esgrima, excursionismo, rayuela y boxeo.

**INTERCIUDADES.** — También se pactan interciudades, anualmente. Indudablemente que esas competencias antes eran de ida y vuelta; sin embargo, recientemente se han realizado olimpiadas con la Compañía de Gas de Concepción y la Refinería de Vifa del Mar.

**PRIMER EQUIPO.** — Lo integran los jugadores: Rodolfo Orellana, Luis Rojas, arquero; de defensa, Alfredo Varela, Sergio Pérez, Luis Varela, capitán, José Contreras, en el ataque. Atlético Juan Leal, Manuel Muñoz, Diego Bagüilla y Rafael Arriaga.

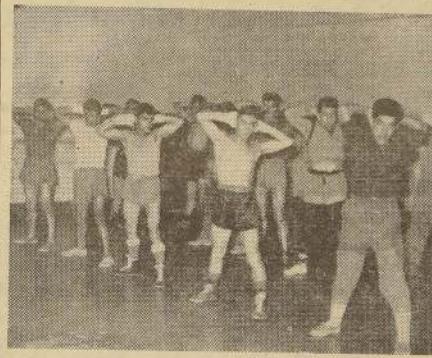
**PRIMER EQUIPO.** — La directiva actual la forman los señores, presidente, Lindorfo Yáñez; vicepresidente, Raúl Palacio; tesorero, Daniel Martínez; secretario, Oscar Bahamondes;



BOXEO CON LA SOMBRA.—

Todas las tardes se llena el gimnasio con jóvenes pugilistas que se adiestran diariamente bajo las órdenes de los entrenadores Samuel Rivera y Miguel Calvo que figuran al fondo del ring, dirigiendo al numeroso grupo de muchachos que trabajan con entusiasmo como lo muestra el grabado.

denes de los entrenadores Samuel Rivera y Miguel Calvo que figuran al fondo del ring, dirigiendo al numeroso grupo de muchachos que trabajan con entusiasmo como lo muestra el grabado.



EN EL GIMNASIO. — Hay días de la semana en que los muchachos del Compañía de Gas B. C. van en buen número al gimnasio. Saben ellos que en el boxeo, no todo es golpe ni técnica, sino que es indispensable también un excelente estado atlético.

## CAMPEONES MUNDIALES EN SU RING

En su cómodo gimnasio entrena figuras mundiales y sudamericanas del boxeo, como Joe Louis, Roberto García, Eddie Crook, Arturo Godoy, Enrique Irureta, Antonio Fernández, Julio Febres, Carlos Rendich, Pedro Rodríguez, entre otros. Actualmente se adiestran en su gimnasio los profesionales Andrés Osorio, Jorge Mayorga y Arturo Gómez, quienes se hallan bajo la dirección del competente entrenador Héctor Rodríguez.

## SEIS VECES FUE CAMPEON

En la recta final de la competencia, la institución se clasiificó como el "Campeón de los Veteranos", donde actuaron los elementos más capacitados que tuvo el club. Gana los campeonatos de los veteranos en 1954, 1955, 1956, 1957 y 1958. Los primeros campeones fueron Segundo Mesa, Emilio Espinoza, Miguel Luis y Segundo Gómez. Actualmente los dirigentes son como "cracks" del club en estos tiempos, Enrique Escrivá, Humberto Fernández, Emilio Sánchez y Antonio Rodríguez. El club que se ha conocido como el "Monsta Atómico". Entre otros destacaron Humberto Ramírez, Jorge Parraque, Ramón Gómez, José Portillo, Arturo Zárate, Jorge Mayorga, Carlos Romo. Actualmente cuenta con algunos muchachos que intervienen en el Campeonato Mundial de Boxeo. El mejor boxeador, por cuenta que ha llegado a los cuartos finales y con pretensiones de disputar las semifinales de gala competencia, que tiene a finalizar.



SUS DIRIGENTES. — Los dirigentes ejecutivos que componen este club son: director: Oscar Bahamondes, secretario: Lindorfo Yáñez, presidente: Daniel Martínez, tesorero y Luis Guevara, director. Figura también el joven Enrique Bahamondes, utilero del club.

dirigentes Hernán Guevara y Ramón Rojo, entrenadores, Samuel Rivera y Miguel Calvo; utilero, Enrique Bahamondes. La directiva honoraria está integrada por los siguientes personajes, que son altos funcionarios de la Empresa Señores Carlos Sánchez, Gerente; Helmud Redlich, Subgerente; Clemente Pérez, Jefe de Bienes; Tullio Herrera, Confidante; Gotzaldo Herrera, Jorge Covarrubias y Oscar Rojas, ingenieros.

## ¡EL CASIMIR LEGITIMO!

ECONOMICE \$ 10.000 por cada tercio, comprando su sorte de casimiro en SOTOMAYOR 776 (casa particular) GRATIS! le enseñaremos a conocer EL CASIMIR LEGITIMO PARA QUE JAMAS SE ENSARTE.

VEA NUESTRAS OFERTAS: Gabardinas, palm beach y casimires colores y diseños de moda, desde \$ 3.000 el sorteo de 3 metros. CASIMIRO MUY FINO Y PEINADO: \$ 8.000 los tres metros. Dos cortes: \$ 14.000. Variado surtido en colores y diseños de moda para todo presupuesto. (Nuestros asimismo NO TIENEN FALLAS). Visítanos sin compromiso;

Sotomayor 776, (casa particular)

TAMBIEN LOS SABADOS

INDICES

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

# CAMPEONATO MUNDIAL DE PIMPON

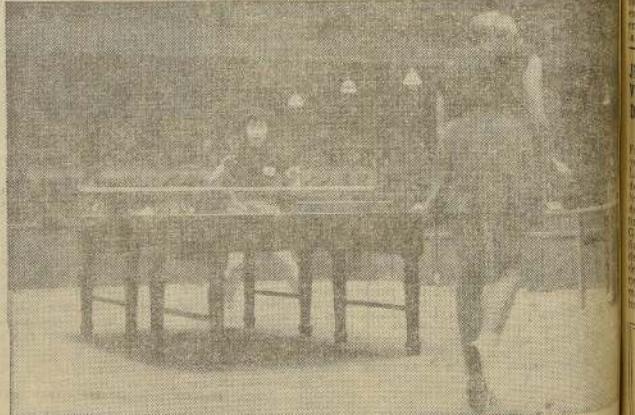
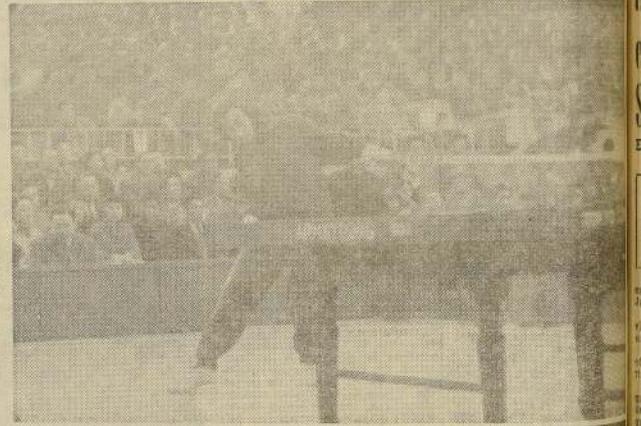


SENDOS trofeos, la "Copa Swatting" los varones y la "Copa Mariano Cortíles" las damas, hizo suyo el país japonés, en los recientes campeonatos realizados en Estocolmo. Su apertura fue notable, reedificando la sensacionales triunfos a Bombay, en 1952. Los varones hicieron, sucesos, más que pudieran dar frente a la extraordinaria capacidad de los "japoneses". Prácticamente, los jugadores impusieron condiciones y magiares ni checos, consiguieron librarse del desmelenado juego de ataque de los campeones. Arriba, a la izquierda Kido, a la derecha, Toshiro y Tsuguchi, resbaladizos japonenses, en plena acción en un match de dobles. También a la izquierda, el jovencísimo campeón inglés Al Haydon, de 18 años de edad, "colocó" la pélota durante un partido del mundial de Estocolmo. Una dama japonesa, Angélica Possessa, muestra declinación en el juego. Tuvo 6 años seguidos el título de campeona, defendiéndolo ahora frente a Toshiro Eguchi, que la ganó 19-21 y 18. Finalmente, una enmienda del reglamento favoreció a Al Haydon por la obtención del título, donde se apagó la campeona. Japonés por dos puntos escasos. El partido duró 5 sets de emocionante trámite.

— Q —



— Q —



Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20